

EUROSPAPOOLNEWS.com

Le JUSTE LIEN Special Czech Republic 2012

PRVNÍ EVROPSKÝ ČASOPIS PRO PROFESIONÁLY, KTEŘÍ PRACUJÍ S BAZÉNY A SPA
THE PREMIER EUROPEAN JOURNAL FOR PROFESSIONALS IN THE POOL & SPA INDUSTRY

Inter@ktivita

Více než kdy předtím budeme v roce 2012 inter@ktivní v rámci naší multimediální podpory EuroSpaPoolNews.com & PiscineSpa.com. Před několika měsíci jsme se rozhodli, že se zaměříme na potenciál online komunit a sociálních sítí. Číslo hovoří za vše: naše komunita čítá k dnešnímu dni skoro 2400 členů, každý den navštíví stránky EuroSpaPoolNews.com a PiscineSpa.com přes 1100 návštěvníků, denně publikované fotografie a související informace jsou označovány "to se mi líbí" tucty fanoušků. Je nás ale stále příliš málo ze sektoru bazénů a vířivek na sociálních sítích, jež jsou těmi pravými komunikačními nástroji. Proto Vás zveme, abyste se k nám co nejdříve přidali na Facebooku a Twitteru.

Loïc BIAGINI and his team



Facebook : www.facebook.com/IMC.eurospapoolnews
Twitter : <http://twitter.com/eurospapoolnews>
Dailymotion : www.dailymotion.com/eurospapoolnews
Youtube : www.youtube.com/Eurospapoolnews
Blog : <http://piscine-et-spa.blogspot.com>

Le JUSTE LIEN N°3 Special Czech Republic 2012

EUROSPAPOOLNEWS.COM
is published by IMC
(International Media Communication)
264, av Janvier Passero - F-06210 Mandelieu
Tel. +33 (0)493 681 021
Fax. +33 (0)493 681 707
contact@eurospapoolnews.com
Ltd Company with a capital of 152,449 Euros
RCS Cannes B 414 683 953 00031
APE 221 E - TVA FR02414683953

Publisher: Loïc Biagini - **Manager:** Vanina Biagini
Editor: Bénédicte Béguin - **Marketing:** Thomas Bertrand
Advertising: Marie Lalanne, Virginie Massip, Michele Ravizza
Translation: Solten - Traduclair
Webmaster: Gaëtan Bariller
Designed by: Jean-Michel Pebre
Printed in Czech Republic

Contents © 2012 IMC
Reproduction in whole or part of this publication without the publisher's written permission is a breach of Copyright
The publishers cannot take responsibility for subsequent changes to product specifications.



Mezinárodní soutěž nejhezčích bazénů

Nejkrásnější bazény České republiky mají všechny své místo na 1. Mezinárodní profesionální soutěži bazénů: iPool2012. Tato fotografická soutěž se obrací na profesionální konstruktéry bazénů, krajináře, architekty a designéry. Zveme je, aby poslali přes internet nejkrásnější fotografie svých realizací (maximálně pět) s tím, že si najdou naši webovou stránku eurospapoolnews.com. Hlasování vyzdvihují hlavně estetiku a uplatnění bazénu. Soutěž je mezinárodní a je zveřejněna v 8 jazycích v celé Unii online na EuroSpaPoolNews. Je přístupná přes Facebook na straně Fan d'EuroSpaPoolNews.com a na webové stránce www.eurospapoolnews.com/concours, aby spolu účastníci mohli sdílet své fotografie a aby získali doplňkové hlasování.

Dva nejkrásnější bazény z každé země, totiž ty, které nasbírají nejvíce hlasů, postoupí, aby se zúčastnily velkého mezinárodního finále. Předání ceny, odměňující jediného výherce, se odehraje na Světovém salónu Bazénů 2012 v Lyonu.

Drazí profesionálové, vezměte si své fotoaparáty a ať zvítězí ten nejhezčí bazén!

(viz 4. obálka tohoto časopisu)



Biodesign Pool

Distributors WANTED

Customized Salt Chlorinators & pH controllers
www.corelec.eu

PISCINES DUGAIN Easy structure for traditional concrete pools
Piscines d'excellence

20 YEARS WARRANTY FRENCH DESIGN

LOOKING FOR EXCLUSIVE PARTNERS

please mail reseau@piscinesdugain.com

PROCOPI Pool & Spa Equipment

New price list 2012 !

Available on procopi.com

Tel. : 0033 13 01 31 963
Fax : 0033 13 01 31 956
export.south@procopi.com
www.procopi.com
www.spafrance.fr



Vítejte do Evropy, Allseas Spas & Wellness!

Crystal Island Leisure Products Co. Ltd přichází do Evropy se zcela novou firmou a novým názvem: Allseas Spas & Wellness b.v. Sídli v Nizozemí, aby měla lepší přehled o růstu jejich exportu. Více než 150 vířivek a bazénů budou skladovány společně s náhradními díly, kryty, elektronikou a čerpadly (včetně tepelných čerpadel) ve zcela novém bloku s moderními kancelářemi a školicím centrem. Toto poprodejní centrum je nutností pro její rychle rostoucí trh sdílený ve více než 45 zemích mimo Dálný východ. Jeho skvělý tým je připraven naslouchat jejím klientům a poskytovat nejlepší služby 24/7 v ne méně než 6 jazycích (francouzštině, němčině, španělštině, holandsštině, angličtině a čínštině). Jejich zkušenosti v marketingu, private label, networkingu a pravidlech CE záruky budou oporou. Společnost bude

skladovat nejen díly pro své vlastní vířivky a bazény série 5, ale také pro mnoho dalších značek v odvětví. Tím vším si přeje vytvořit obraz moderní evropské efektivní firmy.

info@allseaspas.com / www.allseaspas.com

Nejlepší místo k obchodování v jihovýchodní Asii v roce 2012

Pool & Spa Tech Asia 2012 je cílená akce zaměřená na profesionály z oboru plánování, projektování a výstavby, provozu, údržby a správy bazénů a lázeňských zařízení. Tato obchodní událost se ukázala být jedním z nejefektivnějších způsobů navazování a udržování vztahů se zákazníky a nabízí kupujícím, prodávajícím a výrobkům možnost se fyzicky setkat na jedné obchodní platformě, kde lze dosáhnout vysoce nákladově efektivního prodeje, a zároveň marketingové platformě, jejímž cílem je zprostředkovávat obchodní kontakty pomocí bezkonkurenčních nabídek zákazníkům. Vystavovatelé si mohou být jisti, že zde získají přístup k relevantní části trhu s velkou kupní silou.



poolspaasia@iirme.com / www.poolspaasia.com

BIO-UV pokračuje ve své spanilé jízdě

Společnost BIO-UV zaznamenala v roce 2011 nárůst ve výši 15 %, zvláště díky vývozu a veřejným plaveckým bazénům, ale také v oblastech pitné vody a odpadních vod. V letech 2011 a 2012 věnuje společnost 15 % svého obrátu vývoji a výzkumu, zvláště pokud jde o získání mezinárodního certifikátu pro vlastní systém BIO-SEA: úpravu zátěžové vody z lodí (filtrace a dezinfekce). BIO-UV bude vystavovat, přímo nebo se svými partnery, na různých veletrzích: INTERBAD 2012 - Stuttgart, AQUALIE 2012 - Lyon, PISCINE 2012 - Lyon, APSP Show New Orleans - USA.

Společnost BIO-UV je čím dál tím víc přítomna na Středním východě, v Maroku, v Rusku, na Ukrajině a udržuje si svoji vedoucí pozici s počtem 20 000 soukromých bazénů, 10 000 domácích lázní a 2000 veřejných plaveckých bazénů vybavených značkami BIO-UV, Delta UV nebo značkami distributorů.

export@bio-uv.com / www.bio-uv.com



Follow us on
twitter



Generační výměna

Ing. Katerina Kadlecova USSPA, první český výrobce špičkových masážních bazénů, mění po 16 letech existence své nejvyšší vedení. S účinností od 1. 11. 2011 se ředitelského postu oficiálně ujímá Ing. Kateřina Kadlecová (35), dosavadní marketingová manažerka a spolunajatelka společnosti. Ve funkci nahrazuje svého otce, Ing. Petra Koláře (60), zakladatele firmy, který zůstává v pozici majoritního majitele společnosti. Pro rodinnou společnost USSPA je předání firmy z generace na generaci přirozeným vyústěním úzké profesní spolupráce, plné důvěry a vzájemného souladu. Slavnostní předání společnosti proběhlo 4. října 2011 během uvedení převratné novinky z dílny USSPA, spa budoucnosti s názvem Solitaire, na český trh. Předání ve spojení s dokončením přelomového produktu bylo více než symbolické, navíc se uskutečnilo přesně v den 60. narozenin Ing. Koláře.

usspa@usspa.cz / www.usspa.eu

Watkins získala American Hydrotherapy Systems

Watkins Manufacturing, vedoucí světový výrobce vířivek, oznámil akvizici American Hydrotherapy Systems (AHS), výrobce Freeflow Spas® a lídra v oblasti rotačně lisovaných vířivek a business kategorie. Po nákupu Ontaria, Kalifornské AHS, přidává Watkins do svého portfolia prémiových značek Watkins jako Caldera® Spas a HotSpring® Spas rotačně lisované vířivky Freeflow Spas a stává se světově nejprodávanějším výrobcem. Podmínky transakce nebyly zveřejněny. „Obohacení rodiny vysoce kvalitních vířivek o vířivky Freeflow Spas perfektně zapadá do naší spotřebitelské strategie dodat správný produkt na správný trh se správnou cenou“, říká Steve Hammock, prezident Watkins Manufacturing.

HotSpringEU@watkinsmfg.com / www.hotspring.com / www.calderaspas.com



Výsuvný kryt bazénu velkých rozměrů pro veřejná koupaliště

B. & O. Engineering nedávno vyrobila výsuvný kryt velkých rozměrů, který slouží k zakrytí veřejného bazénu o rozměrech 12,50 x 25,00 m, v Ovadě v Itálii. Tento model, « Energy double » byl zhotoven z extrudovaných hliníkových profilů (o rozměrech 240x80mm), přepážek z průhledného polykarbonátu na bocích a na čele a střechy z lehčeného polykarbonátu. Je složen z osmi posuvných modulů a jednoho pevného modulu, s celkovými vnějšími rozměry 22,00 m na šířku a 39,50 m na délku. Oporu a pohyb posuvných modulů zajišťuje systém vodítek sestávající se z kolejnic z extrudovaného hliníku, instalovaných v sestavách pod úroveň povrchu. V tomto systému vodítek jsou instalovány opěrní jezdcí. Tito jsou vybaveni pevnými a nastavitelnými kolečky, zajišťujícími optimalizaci posuvu. Tento inovativní systém se jeví být velice praktickým a bezpečným, neboť nevyžaduje na úrovni povrchu prostorově náročná řešení, pouze malé drážky nezbytné pro posuv opěrných jezdců mobilních modulů. Ze stejných materiálů byl zhotoven spojovací tunel, mezi budovou a krytem, který je rovněž výsuvný.

info@adiarcobaleno.it / www.adiarcobaleno.it



VÁGNER POOL

Jednou z významných novinek velkoobchodu VÁGNER POOL pro sezónu 2012 je spuštění nového webu, který nabízí velkoobchodním partnerům nejen on-line nákup ale také ke stažení katalogy, technické návody a propagační materiály. Na stránkách také zákazníci budou moci sledovat novinky, aktuality a nabídku sezónního a výprodejového sortimentu. Dále webové stránky www.vagnerpool.com pomocí mapy bazenářů usnadňují maloobchodním odběratelům cestu k nákupu a vyhledání bazenářských firem.

info@vagnerpool.com / www.vagnerpool.com

BOWMAN HEAT EXCHANGERS

To appreciate the difference...



look below the surface!

It's what is inside a Bowman heat exchanger that makes it the proven way to achieve fast, economical and reliable pool heating.

- Operates up to 3 times faster than most other models

- Now available in Titanium, Stainless steel and Cupro Nickel
- Reduces energy costs and CO₂ emissions

BOWMAN

Email: info@ejbowman.co.uk www.ejbowman.co.uk



Dantherm
Air Handling

www.dantherm-air-handling.com

AKTUALITY

Portugalština, osmý jazyk EuroSpaPoolNews.com



Vždy se zájmem otevřít se co nejširší obci kosmopolitních čtenářů se EuroSpaPoolNews.com nyní obrací k Portugalsku, stále mladému trhu, ale s velkým potenciálem. Navíc portugalština otevírá dveře našim inzerentům na brazilském trhu, který se nyní silně rozvíjí. Stránky věnované profesionálům v oboru bazénů a spa jsou od nynějška k dispozici i v portugalštině, čímž se počet vydávaných jazyků zvyšuje na osm: francouzština, angličtina, španělština, němčina, italština, rumunština, čeština a portugalština, všechny propojené svými týdenními newslettery. Připomeňme, že server EuroSpaPoolNews.com sleduje každý rok 300 000 návštěvníků a téměř 1 110 000 jeho stránek je shlédnuto, nebo indexováno stránkami Google News. Časopis JUSTE LIEN je rozeslán v několika tisících výtisků poštou, nebo je distribuován v průběhu mezinárodních výstav bazénů a spa. Výrobci, distributoři, pokud chcete propagovat své výrobky na tomto slibném trhu, kontaktujte nás pro objednání reklamní plochy a zašlete nám vaše redakční návrhy na adresu: contact@eurospapoolnews.com.

contact@eurospapoolnews.com / www.eurospapoolnews.com



EASY UP PLUS

EASY UP PLUS přináší oproti základnímu modelu EASY UP navíc řešení, spočívající ve vylepšené aretaci segmentů a to do obou kolejnič. Jak v kolejnič ukotvené na zemi, tak i kolejnič na zdi domu. Ovládání aretace EASY UP PLUS je umístěné ve výšce cca 0,6 – 0,9 metru a to v závislosti na typu modelu. Již žádné komplikace s ohýbáním k základně zastřešení! Vše na jednom místě! Výhody: Bezpečnější aretování segmentů proti svévolnému pojezdu = aretování segmentů do obou kolejnič (na zemi i na zdi); Ergonomické řešení – ovládání aretací najednou a v jednom místě, bez ohýbání k základně; Větší odolnost proti silnému větru. EASY UP PLUS přináší a zavádí nový komfort v obsluze mobilních zastřešení teras u modelů CORSO NEO™ a VERANDA NEO™.

www.alukov.cz

SCP Germany svolala prodejce a partnery

SCP Germany zorganizovala ve dnech 24. a 25. února poslední dva dny „otevřených dveří“ ve svém novém působišti Magdala, nedaleko německého Výmaru. Během těchto dvou dnů na 150 profesionálů objevilo se skleničkou šampaňského v ruce, nové prostory filiálky, nedávno získané od SCP Europe, z nichž sklad má 1000 m². Při této příležitosti představila SCP Germany soubor nových výrobních řad výrobků pro bazény a vířivky. V tomto rámci byly organizovány specifická školení s mnohými dodavateli/partnery SCP: UWE, Lovibond, Hayward, Pentair, Monarch, Smartpool, Nextpool, Klereo, Haogenplast...



info.de@scppool.com / www.scpeurope.com

Webový rozjezd pro Tintometer

Lovibond Tintometer spustil svou novou testovací stránku o bazénech a vířivkách has, www.lovibondwater.com (viz obrázek), nabízející rady o veškerých aspektech analýzy vody. Stránky rovněž poskytují podrobnosti rozsáhlé řadě fotometrů, komparátorů a testovacích sad, určených pro rychlé a přesné měření širokého spektra parametrů od kyselosti po zinek. Navíc poskytuje stránka přístup k návodům „jak na to“ včetně „Nezapomeňte na 3R“ a „Top tipy pro Pristine Pool“ a ti, kdo mají zájem o pravidelné informování o testování a vývoji, se mohou zapsat k odběru Lovibond e-newsletter zdarma.



sales@tintometer.de / www.tintometer.de



Watkins oslavil miliontou vířivku finančním darem

Na oslavu miliónu vyrobených vířivek za 34 let vydražila nedávno americká společnost Watkins Manufacturing výroční model – model Hot Spring Aria – v rámci své celosvětové distribuční sítě se závazkem věnovat částku nejvyšší nabídky Americké Nadaci padlých požárních. Nejvyšší nabídka v hodnotě \$17,200 přišla od švýcarského dealera Hot Spring, firmy Hewoo AG, a po dorovnání ze strany Watkins byla vybrané nadaci věnována celková částka \$34,400. Prezident Watkins Manufacturing Steve Hammock uvedl: „Chceme zvláště poděkovat Hewoo AG a všem našim prodejčům po celém světě, kteří přijali výzvu a zúčastnili se aukce – velice vítáme takto štědrá podporu“.

HotSpringEU@watkinsmfg.com / www.hot.spring.com / www.calderaspas.com

→ Saltwater chlorination



FAMILY POOLS, HOTELS POOLS, AQUA PARKS...

Enjoy swimming in natural and healthy water

MADE IN FRANCE

Piscine 2010 Award winner 2010

20 YEARS

Pooltechnologie

www.pool-technologie.com



Proteus

www.proteuspools.com





Nová tepelná čerpadla Microwell

Nedávno představil Microwell s.r.o. nový výrobek "HP" tepelné čerpadlo, navržené k vyhřívání venkovních i vnitřních bazénů a ekonomickému udržování teploty vody na požadované úrovni. Tepelné čerpadlo může být rovněž použito k ochlazení vody v bazénu. Tento velice efektivní výrobek s až 6,4 COP (koeficient výkonnosti) je dostupný ve dvou verzích: HP 700 použitelný pro bazény do 25 m³ a HP 1000 použitelný pro bazény do 40 m³. Jednotka má libivý design v neutrální barvě, který dokonale splyne s okolím.

www.microwell.sk / microwell@microwell.sk

Bílé produkty Peraqua's pool jsou nyní dostupné v nerezové oceli

Rakouská společnost Peraqua nyní nabízí tradiční „bílé vybavení“ bazénů rovněž v provedení z nerezové oceli. Produkty jsou vyrobené z kyselině odolné nerezové oceli AISI 316, mohou být přestavovány do již instalovaných bazénů a jsou navrženy, tak aby ztrátnivily stávající instalace. Peraqua rovněž nabízí, jak uvádí, jedinečný osvětlovací systém LED, navržený na dlouhou životnost i ve slané vodě. LED žárovky mohou mít modré nebo bílé lampy a rovněž jsou dostupné v RGB verzi, přičemž dle Peraqua produkují světlo odpovídající 150W žárovce.

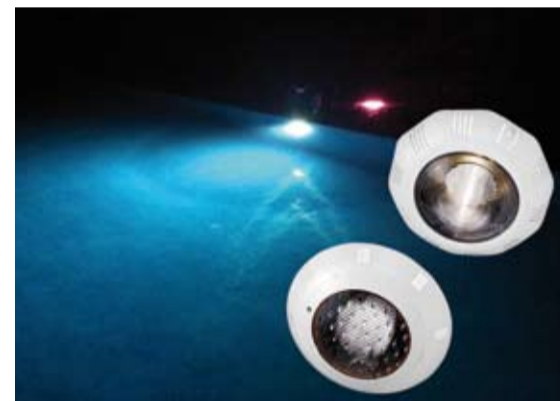
info@peraqua.com / www.peraqua.com



Podvodní osvětlení RGB rozžárí bazén

Nová série podvodních světel Emaux RGB umožňuje jeho uživatelům nejen prozářit jejich bazén, ale rovněž ovládat estetiku a atmosféru svých bazénů. Každý z pěti modelů umožňuje deset různých barevných módů: šest krásných stálých barev a čtyři měnící se sekvence, které mohou být snadno řízeny příplatkovou ovládací skříň a dálkovým ovládáním. Všechna podvodní světla obsahuje excelentní chladiče na odvod tepla a speciální povrchovou úpravu na zadních stranách na posílení antikorozní ochrany. Díky použití integrovaných vysoce výkonných LED diod, z nichž každá generuje světlo o 24W a 12V napájecímu systému, se můžete těšit, že Vás toto osvětlení potěší výkonností a dlouhou životností.

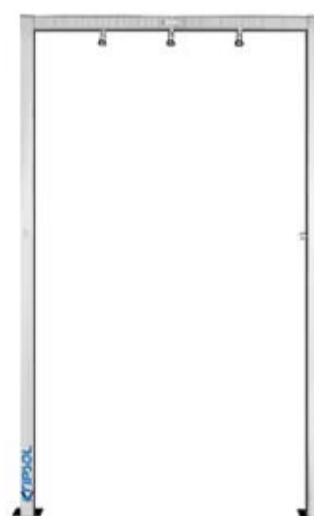
info@emaux.com.au / www.emaux.com.au



Přepadový žlábek Lagune

Italská společnost Carobbio navrhla nový skrytý přepadový žlábek. Jak voda plyne do drážky, vytváří úžasný scénický efekt dokonalého zrcadlení hladiny vody v bazénu. Přepadový žlábek pod ní je chráněn horní hranou, nicméně je snadno dosažitelný pro odstranění veškerých nečistot. Přepadový žlábek Lagune 1 m x 37.5 m – Břeh Lagune 50 x 40 x 4.5. Rovněž dostupné v rámci nové řady Cristal.

info@carobbio2000.it / www.carobbio2000.it



Sprchový kout

Kripsol navrhuje sprchový kout Tetra pro bazény určené veřejnosti, jenž je k dispozici ve dvou verzích: ruční a automatické (podle typu s kohoutkem nebo se sprchou). Obsahuje sprchu a tři nebo pět trysek. Zakotvení do země se sériově provádí pomocí osmi závrtných šroubů z nerezavějící oceli AISI304.

info@kripsol.com / www.kripsol.com

VORTEX™ 3 4WD neboli „bazénová čtyřkolka“

Od počátku roku doplnila společnost Zodiac Pool Care Europe svoji výrobovou řadu elektrických robotů VORTEX™, když na trh uvedla prvního robota s pohonem všech 4 kol, to nejlepší z bazénových robotů, prostě pohon na všechna kola pro bazénové zařízení! Nejedná se o automobil, ale o elektrického bazénového robota. Čtyři poháněná kola znamenají lepší pokrytí bazénu, lepší překonávání překážek, optimalizovanou přilnavost ke všem typům den a rychlejší čištění. Tento poslední model je vybaven vývojovým prvem, nadále osazovaným také na roboty VORTEX™ 3 a VORTEX™ 4: patentovaným ActivMotion Sensor™, automatickým korektorem dráhy, 3D čidlem, které optimalizuje čištění a snižuje fenomén zamotání kabelu. Tento elektrický robot pro jakýkoliv povrch je určen pro všechny typy bazénů do rozměru 12 m x 6 m. Samozřejmě nabízí stejné výhody jako předcházející modely: snadno přístupnou filtrační nádobu s velkým objemem a snadnou údržbou, dvojitě zabezpečení a elektronickou ochranu motorů, s 20sekundovým zastavením v případě zablokování nebo

provozu na suchu, Zletou záruku, a zvláště konstantní a výjimečně cyklové nasávání. Příslušenství robota tvoří ovladač se 2 čistícími cykly, filtrační nádoba a transportní vozík.

info@zodiac-poolcare.com / www.zodiac-poolcare.com



Nové úsporné čerpadlo Intelliflo® 5PXFTM VSD

Při použití čerpadla Intelliflo je možné dosáhnout neuvěřitelných energetických úspor až 90% ve srovnání s běžným jedno, či dvourychlostním čerpadlem. Tato nová verze Sta-Rite™ řady Intelliflo® je hydraulicky mnohem účinnější. Jedná se o čerpadlo s proměnnou rychlostí s novým pohonem s proměnnou rychlostí. Je extrémně tiché (45dBA) v nízké rychlosti, kompatibilní s automatizačními Pentair systémy IntelliPool™ a IntelliComm™, je vybaveno novým hydraulickým izolátorem pro rychlejší spuštění, nižší turbulenci a zvýšenou účinnost; obsahuje nové spojovací přípojky umožňující napojení na potrubí 75 nebo

90mm; extra velký koš s hladkým povrchem pro snadné odstraňování nečistot a externí závitovací beznástrojové spojovací matice, vyžadující pouze dotažení rukou. Jeho digitální displej ukazuje otáčky a spotřebu energie. Čerpadla Intelliflo® patří pod značku Pentair Eco Select™. Šetří energii, chrání vodu, snižují hlučnost a emise CO₂, stejně jako emise chemických látek do odpadu.



marketing.poolmea@pentair.com / www.pentairpooleurope.com

Solinátor „vše v jednom“

Bright Blue, výrobní firma specializovaná na výzkum a vývoj špičkových elektronických vybavení pro úpravu vody v bazénech, představuje svou technologii elektrolyzy soli „vše v jednom“. Tento vysoce výkonný solinátor reguluje pět nejdůležitějších parametrů bazénu: chlór, pH, filtrační čerpadlo, úroveň vody a světla. Prostřednictvím vlastních telemetrických schopností a dálkového ovládání je toto zařízení připraveno být monitorováno a kontrolováno odkudkoliv na světě, kde je jednoduchý přístup k internetu. Birdie nabízí efektivní, účelný a hospodárný proces čištění vody.



comercial@brightblue.com.pt / www.brightblue.com.pt

Dřevěné bazény Procopi, jistota pečlivě vybraného dřeva

Skupina Procopi, první francouzský výrobce zařízení pro bazény a domácí lázně, odkoupil v srpnu 2011 od skupiny PB&M Import (dřevěné bazény Cerland) divizi Svět vody ("Univers de l'Eau"). Tyto dřevěné bazény si může každý snadno a rychle sám smontovat. Různé prvky tvořící bazén jsou zcela francouzské výroby, což je zárukou proveditelnosti a poskytování služeb. Skupina Procopi nabízí 4 druhy konečné úpravy pro 9 velikostí

bazénů, od osmiúhelníku o průměru 440 cm až po obdélník o velikosti 10 x 5 m, s výškami bazénu od 1,20 m do 1,46 m. Dřevo - ušlechtilá, zdravá, trvalá a odolná surovina pochází pro tyto bazény z lesů spravovaných podle nejpřísnějších pravidel respektování životního prostředí. Dřeviny jsou pečlivě volené pro jejich stálost, pružnost a odolnost vůči vlhkosti. Mají osvědčení o impregnaci v autoklávu třídy IV, což skupině Procopi umožňuje nabízet 10letou záruku na dřevěné konstrukce jejich bazénů. Skupina Procopi je certifikována PEFC, jedná se o osvědčení týkající se dřevin evropských lesů. Tento program je zárukou trvání našeho dědictví.



marketing@procopi.com / www.procopi.com

SHOTT®

INTERNATIONAL

Shott International Srl | Tel +39 049 9401150 - Fax +39 049 9409140
Via delle Pezze, 35 - Cittadella - Italy | VISIT OUR WEB SITE: www.shott.it

OUR PRODUCTS: • SAND FILTERS • SKIMMERS • HEAT PUMPS • POOL ACCESSORIES



Podélné světlo od firmy POOL'S



Mezi novými produkty pro rok 2012 představuje firma Pool's s hrdostí své nové podélné světlo, sofistikované a inovativní řešení, které dláždí cestu novým možnostem osvětlení uvnitř bazénu. Nové světlo ve tvaru obdélníku má elegantní, lineární design, inspirovaný nejnovějším architektonickým stylem a trendy v osvětlení. Tato světla mohou být instalována v bazénech umístěných kdekoli – doma, v hotelech, v městských zařízeních, centrech wellness... Kromě svého inovativního stylu má nové světlo originální špičkové technické vlastnosti, počínaje svým systémem rozptýlení světla. Světlo ve své podstatě není vyzařováno bodovým způsobem, ale skrze opálový povrch, který světlo rozptyluje a vytváří jakousi „světelnou čepel“, která posiluje intenzitu světla.

Na rozdíl od svého čelního zdroje osvětlení je toto nové světlo vybaveno revolučním systémem zadního osvětlení, který může být používán samostatně. Tyto inovace poskytují nová řešení pro zlepšení vnitřního prostředí bazénů.

info@pools.it / www.pools.it

Pol-Glass inovuje řadu vybavení akvaparků

Rychle se rozvíjející polská společnost Pol-Glass, která vyrábí vodní skluzavky, dětská hřiště a aqua parky, nedávno představila dvě inovace jejich výrobní řady. Bezešvé spojení dílců skluzavek a absence obrub byly navrženy tak, aby zvýšily komfort a hladkost skluzu a zároveň minimalizovaly možnost vzniku plísní či jiných bakterií. Navíc Pol-Glass proklamuje snížení požadavků na údržbu a barvy více odolné proti vyblednutí. Rovněž nabízí termoizolaci skluzavek k zamezení zbytečných tepelných ztrát. Díky pokrokové technologii výroby materiálů je laminátová konstrukce odolná otřesům či jinému poškození nárazem, stejně jako proti agresivnímu působení vody v bazénu. Společnost nabízí široký výběr skluzavek od pozvolných „rodinných“ skluzavek po velice rychlé skluzavky jako Kamikaze, nebo Černá díra s multimediálními efekty. Rovněž nabízí neobvyklé struktury jako Space Bowl, Pendulum a Comet, stejně jako široký výběr hraček a tematických hřišť.



office@pol-glass.com / www.pol-glass.com

Jiná koncepce bazénu

Bazény BIODESIGN navrhují patentovaný koncept bazénů umožňující vtlačenou integraci bazénu do jeho okolního prostředí. Jádro konceptu spočívá v konstrukčním procesu bazénu. Tento spočívá v ručním roztažení

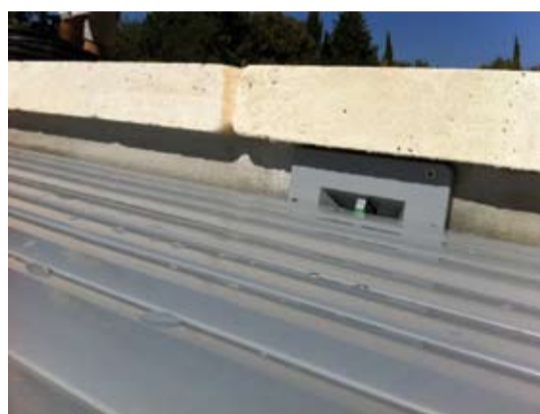
vrstvy přírodního granulátu na systém strukturálních sítí, přičemž tyto jsou položeny na velmi elastické vrstvě zajišťující nepropustnost. Vede to k velké pevnosti struktury stejně jako k velmi spolehlivé elastické nepropustnosti, která snižuje rizika poškození následkem pohybů terénu. Kromě toho koncept přináší celou škálu originálních barevných efektů díky použití přírodního kamene jako je mramor nebo křemen, aby se evokoval bílý písek exotických atolů nebo zeleň horských jezer.



www.biodesignpools.com

TopLock : zabezpečení bazénů se stává plně automatickým

Automatický kryt umožňuje zajistit čistší, bezpečnější a lépe vyhříváný bazén. Pokud je bazén krytý, jedná se o zařízení s důležitými funkcemi. Aby byla zajištěna absolutní bezpečnost, firma T&A vyvinula 100% automatický



systém zamykání a odemykání. Prostě pohnutí s krytem k otevření nebo zavření bazénu spustí systém Top'Lock. Uživatel tak má jistotu vždy zabezpečeného bazénu, bez ručního zásahu. Má tak více klidu a opravdu aktivní zabezpečení. Top'Lock je jediným automatickým systémem, který splňuje francouzskou bezpečnostní normu NF P 90-308. Instaluje se během stavby bazénu. Části, které budou těsnit, se tak umísťují na konce bazénu. Top Lock má jednoduchou obsluhu, snadno se instaluje a nastavení je navázáno na konce automatických drah. Firma T&A se specializuje na kryty bazénů již více jak 17 let a vyrábí více jak 2000 krytů ročně, které distribuuje po celé Evropě i mimo ni.

info@aquatop.be / www.t-and-a.be

infinite solutions



AstralPool Vám přináší nevyčerpatelné množství spolehlivých řešení pro Váš bazén i wellness.

Značka AstralPool je synonymem evropské kvality, dlouholeté tradice a spolehlivosti.

Vyzkoušejte i Vy některý z nepřeberného množství produktů značky AstralPool a staňte se tak dalším spokojeným zákazníkem.

Výrobky AstralPool žádejte u svého bazénáře.



Automatické vysavače



Filtrační zařízení pro soukromé bazény



Filtrační zařízení pro veřejné bazény



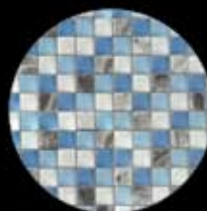
Vířivé bazény s přelivem



Příslušenství pro soutěžní bazény



Osvětlení LED



Skleněné mozaiky



PVC tvarovky a armatury CEPEX

ASTRALPOOL

The Infinite pool
www.astralpool.cz



Pina nabízí osvětlení LED certifikované ISO

Na oslavu svých 30 narozenin v roce 2011 představil turecký výrobce bazénového vybavení LED osvětlení, dostupné pod jejich značkou Pina – navržené pro dlouhou životnost, snížení nákladů a nižší energetickou náročnost ve srovnání s tradičním osvětlením. Jednotky LED osvětlení Made in Turkey a certifikovány dle standardu ISO 9001 přichází v provedeních s bílým a modrým světlem nebo jako RGB jednotky, s dvěma až čtyřmi kabely a s nebo bez ovladačů. Společnost říká, že každá světelná jednotka je dodávána s veškerým potřebným vybavením pro instalaci; dodatečný adaptér pro podhledové bazény se připravuje.

info@tekimsan.com.tr / www.tekimsan.com.tr

Inovativní odvlhčování technologie pro bazény

Microwell, Ltd., výrobní a obchodní společnost s více než 8 lety zkušeností na trhu, uvádí nový, elegantní a dostupný odvlhčovač bazénů série DRYDRY 800 a DRY 1200. Tyto jednotky jsou navrženy pro větší bazénové haly o výměře 90 – 120 m². Tyto nové tiché a efektivní odvlhčovače s moderním a inovativním designem jsou vyráběny ve stříbrné metalické barvě. Dalšími novinkami slovenské firmy jsou Microwell DRY Precision 100 a DRY Easy 200, dálkové ovládané bezdrátové regulátory vlhkosti, které jsou určeny pro efektivní regulaci vlhkosti a teploty. Využívají nejmodernější mikroprocesory a digitálních technologií s moderním silikonovým kapacitním senzorem vlhkosti, které zajišťují přesnou kontrolu a stálost parametrů. DRY Precision je rovněž vybaven nahrávací funkcí, umožňující záznam dat a následné vytváření statistik za účelem optimalizace funkce jednotky.



microwell@microwell.sk / www.microwell.sk

Elbtal klade důraz na 50-ti leté dědictví / leader v krytech bazénů

Německá společnost Elbtal Plastics of Coswig/ Dresden klade důraz na své více než 50-ti leté dědictví producenta všech typů krycích materiálů z PVC. Jako součást KAP corporation vyrábí Elbtal své produkty což od roku 1956. Hlavní výrobní aktivitou společnosti jsou kryty a membrány z PVC, včetně těch pro bazény a její moderní výzkumné vybavení jsou certifikována ISO 9001. Elbtal říká, že jejím hlavním cílem je zajistit, aby zákazník obdržel jen to nejlepší, se zaměřením výrobu šetrnou k životnímu prostředí a integrovaný systém řízení kvality.

www.elbtal-plastics.de / www.elbeblueline.de

Nový luxusní vodní čistič společnosti Zodiac

Zodiac Pool Care Europe uvádí na evropský trh MX™8 Luxusní a inovativní vodní čistič nové generace. Tento robot, s mechanickým nasáváním, je vybaven housenkovým pohonem, což mu umožňuje překonávat jakékoliv překážky (schody, vypouštěcí otvor ve dně...), vyznačuje se lepší pohyblivostí a výborným pokrytím čišť. Za jakýchkoliv podmínek zachovává svoji polohu, i na stěnách, s perfektní přilnavostí ke všem typům povrchů. Je koncipován tak, aby pokryl všechny zóny bazénu bez ohledu na jeho tvar (až do rozměru 12 x 6m) nebo typ dna, díky systému přemisťování po dráze ve tvaru kříže zvaného X-Drive. Jedná se o navigační předem naprogramovaný systém pro metodické čištění. Tento systém je posílen mechanikou pro zpětný chod v pravidelných intervalech, aby nedošlo k zaklínění robota. Patentované cyklonové turbo nasávání čističe se skládá z výkonné turbíny se dvěma periferními nasávacími vrtulemi, jež jsou určeny k zametání a zachytávání všech typů nečistot, a inovativním motorem, využívajícím průtok vody k rotaci. Snadno instalovatelné zařízení MX™8 je vybaveno další inovací firmy Zodiac, patentovaným systémem nasávacích hadic Twist-Lock, nabízejícím velmi snadné a bezpečné napojení hadic s maximální těsností.



info@zodiac-poolcare.com / www.zodiac-poolcare.com

Protiproud Rondo

Plavací protiproudy Fluvo® Rondo a Rondo NT jsou známé pro svou schopnost simulovat stimulační sílu horských potoků. Po verzi z ABS plastu, poté verzi z kartáčovaného nerez, nabízí nyní značka čelo s protiproudem z leštěného nerezového materiálu 316Ti. Jeho lesklá plocha ještě více zhodnotí použitý bazén. Pomocí nastavitelného průtoku až 60 m³/h může být účinek plně stimulační, masážní a relaxační pro celé tělo. Jak klidný proud, tak dravá řeka, podle toho, zda chcete naplno trénovat, nebo se uvolnit několika klidnými tempy. Intenzita proudu je snadno nastavitelná a je rovněž možné jej nechat jemně perlit přidáním bublinek vzduchu. Bezdrátové ovládání zařízení s protiproudem (verze NT) je nejenom velmi příjemné a spolehlivé, ale umožňuje rovněž využití s ostatními jednotkami jako hydromasáž a kaskádová sprcha (verze WK Vario).

info@schmalenberger.de / www.fluvo.de



Ruční čistič zásobníků snižuje dobu čištění a posiluje efektivitu

Nový ruční čistič zásobníků filtrů bazénů a vířivek od Darlly Europe je navržen, aby omezil čas nutný na čištění a odstranil mnohem více nečistot, prachu a mastnoty než tradiční čisticí nástroje – a zároveň byl šetrný k filtračnímu mediu. S názvem Cyclone Filter Cleaner je tento výrobek první na trhu, který používá kartáče v kombinaci s tlakovou vodou, což zajišťuje intenzivní čištění záhybů zásobníku a zároveň je šetrnější k životnímu prostředí díky snížení spotřeby vody. Může být nasazen na konec zahradní hadice. Darlly Cyclone Filter Cleaner je distribuován výhradně Filters4Spas.

info@filters4spas.com / www.filters4spas.com



Bazénový fotometr od firmy Tintometer

Nový fotometr MD200 od firmy Tintometer GmbH (testovač vody Lovibond) byl navržen speciálně pro analýzu klíčových parametrů ideální rovnováhy vody – chlóru, hodnoty pH, kyseliny kyanurové, m-zásaditosti a tvrdosti. Nastavení výrobku „jednorázová nula“ (OTZ) znamená, že MD 200 nemusí být před každou analýzou vynulován: nulová pozice zůstává uchována dokud není zařízení vypnuto, ačkoliv se vynulování dá provést kdykoliv. Zařízení MD 200 je kompatibilní s volitelným modulem infračerveného rozhraní (IRIM) od téže firmy a umožňuje tak výrobkem shromážděná data přenést do jednoho ze tří rozhraní za pomoci infračervené technologie.

sales@tintometer.de / www.tintometer.de / www.lovibond.com

Přizpůsobte si kryt bazénu podle sebe!

Nový systém válce pro HydroDeck! Pokud jde o cenu a design, systém mezi Salto a Salto Plus. Salto Plus Light je nadzemní válcový systém vybavený kulatým ochranným krytem pro lamely. To umožňuje, aby byl nadzemní systém vybaven solárními lamelami. Kryt se skládá ze zakřivených profilů z eloxovaného hliníku a zakřivených panelů, vyrobených z plastu s vrstvou hliníku na obou stranách. Standardní barva těchto panelů je bílá, ale mohou být za příplatek dodány ve všech barvách RAL a dokonce úplně vyrobeny na míru.



info@PoolTechnics.nl / www.pooltechnics.nl

Pevnost betonu spojená se vzhledem dřeva

Společnost RP INDUSTRIES, zaujímající vedoucí postavení na portugalském trhu již více než 16 let, nabízí inovativní patentovaná řešení v technologii výstavby bazénů. Vysoká odbornost jejich specialistů umožnila vyvinout produkty a řešení, mezi kterými stojí za povšimnutí bazény Soleo (ocelové bazény Spectron), Sunkit (bazény z oceli-betonu-bazénové fólie), Inoblock (celobetonové bazény s tepelnou izolací), Overflow (bazény s bazénovou fólií 75/100 s přelivem), Naturalis (stavebnicový betonový bazén s imitací dřeva) a Dynamic Panel Pool (veřejné bazény). Naturalis, letošní novinka, v sobě spojuje vzhled dřeva a odolnost betonu. Fabistone jí dala tvar, Linov ji odělal do intenzivní modré, tak vznikl celobetonový, snadno instalovatelný, ekonomický, trvalý bazén, odolný proti hnilobě. Společnost disponuje vysokou výrobní kapacitou s velmi krátkými dodacími lhůtami a velmi konkurenceschopnými cenami. Tyto faktory spojené se snahou o dosažení nejvyšší kvality umožnily společnosti RP INDUSTRIES dobytí významné trhy jako Portugalsko, Španělsko, Francii, Švýcarsko, Belgie, Rumunsko, Maďarsko, Řecko, Srbsko, Rusko, Maroko, Alžírsko, Angolu, Kapverdské ostrovy, Guineu-Bissau a Tahiti. Společnost instalovala ve světě k dnešnímu dni přes 40 000 bazénů.



info@rppiscines.com / www.rppiscines.com

DEDICATED TO ALL SWIMMING POOLS PROFESSIONALS



www.linov.pt
info@linov.pt



LINERS - TILES BAND- COVERS- EQUIPMENTS

LINOV, Liners & Equipments - Parque Industrial de Sobreposta, Rua da Piscina, n.º 70-A - Sobreposta - 4715-563 Braga - Portugal - Tel.: +351 253 303 100 - Fax: +351 253 303 109



WE MANUFACTURE AND DELIVER WITHIN ONLY 2 WEEKS ALL YEAR LONG

iPhone aplikace na ovládání osvětlení bazénu

Již od roku 1973 je CCEI vedoucím výrobcem elektrického vybavení pro bazény. Její výzkumné oddělení vytváří chytré výrobky odpovídající na reálné potřeby. V rámci své široké nabídky výrobků nabízí CCEI vlastní produkci LED osvětlení: výkonné RGB LED světla, podvodní světla v provedení z nerezavějící oceli, změny barev pomocí PLC, kompatibilitu DMX, zahradní a fontánové LED projektory... Poslední inovací je aplikace, umožňující ovládat změny barev osvětlení pomocí iPhone stiskem jediného tlačítka.



contact@ccei.fr / www.ccei.fr

CORELEC hledá distributory ve Východní Evropě

Corelec vyvíjí a vyrábí solné chlorátory a regulátory pH. Tyto jednotky a zejména ty prodávané pod obchodní značkou Aqualyse jsou známé svou jednoduchostí, robustností, extrémní jednoduchostí obsluhy a rovněž skvělým poměrem cena – výkon. Francouzský výrobce je distribuován přímo profesionálům, především těm s pravidelným odběrem (20 – 200 jednotek ročně), kteří chtějí využívat výhod expertízy rychlosti přímého kontaktu s výrobcem specializovaného na úpravu vody. Navíc jsou výrobky Corelec navrženy tak, aby byly snadno přizpůsobitelné i pro malé série. Mohou tak být snadno personalizované jazykovou lokalizací či případně zájmu i názvem distributora. V rámci svého plánu rozvoje hledá Corelec distributory především ve Východní Evropě. Všechny výrobky Corelec jsou vyráběny a sestavovány ve vlastní továrně, umístěné blízko francouzského města Toulouse.



contact@corelec.eu / www.corelec.eu

Nové podvodní LED osvětlení zvyšuje bezpečnost

EVA Optic, nizozemský tvůrce podvodního LED osvětlení, uvádí nové podvodní LED svítidlo, které jsou velice vhodné zejména z bezpečnostního hlediska. Stále více rozhoduje právě bezpečnost pro pořízení podvodního osvětlení, jak u veřejných, tak u domácích bazénů. Dobré podvodní osvětlení zvýrazňuje postavy plavců a může tak velmi pomáhat záchranářům. EVA Optic Q1 je podvodní LED lampou s jedinečným designem. Q1 má velice široký světelný kužel. To zajišťuje velmi rovnoměrně osvětlený bazén bez tmavých koutů od hladiny až ke dnu. Q1 má rovněž velmi vysoký světelný výkon (srovnatelný se 150W halogenem), zatímco spotřeba energie je pouhých 15W. To činí Q1 nejen velice bezpečnou, ale rovněž energeticky účinnou. Tato podvodní svítidlo je velice kompaktní, celkový průměr lampy s integrovanou krycí deskou je pouze 10 cm. To činí tuto podvodní lampu vhodnou nejenom pro plavecké bazény, ale rovněž pro brouzdaliště, bazénové shody, plochá jezírka, Jacuzzi a vířivky, atd. Toto podvodní osvětlení je dostupné jako komplet, sestávající se z: Q1 LED podvodní svítidlo s integrovaným diskem, samostatný zdroj, napájecí kabel a box.



jan@evaoptic.com / www.evaoptic.com

Extra luxus pro řadu od firmy Clearwater Spas v roce 2012

Firma Clearwater Spas přidala ke své řadě spa další zlepšení, jejichž účelem je poskytnout uživatelům ještě lepší zkušenost s vířivkou. Mezi ně patří vícebarevné LED osvětlení pro vytvoření nálady zabudované v celé skořepině vířivky a vnější skříni, funkce kaskádového vodopádu, osvětlené stoly a na mnoha modelech multimediální hudební systémy. Firma také nabízí výběr systémů na čištění vody, včetně čištění solí, ozonem a technologií čistého záření UV-C. Konstatuje, že její výrobky jsou jedny z energeticky nejúspornějších na světě.



www.clearwaterspas.com



Paving and Pool copings



Carobbio s.r.l. via Brughiera, 6A - 24010 Petosino - Sorisole (BG) ITALY
tel. +39 035571570 - fax +39 0354129651
www.carobbio2000.it info@carobbio2000.it

KOKIDO
Pool Product Innovations

20+
years
experience

The source for all your swimming pool accessory needs

- Wide assortment of items, catering to mass merchants, pool specialists, and builders.
- New and exclusive product designs developed every year.
- Attractive retail packaging and retail display solutions.
- Experienced with OEM/ODM projects
- Extensive knowledge and support for both distributors and retailers.



Pool Cleaners - Maintenance Series
Lighting - Pool Environment - Cover Reels
Chlorination - Filtration - Solar Showers

- Looking for agents / distributors in select countries -

www.kokido.com



SCP EUROPE

NEW 2012

SETTING STANDARDS IN DISTRIBUTION

POOL - EQUIPEMENT - WATER TREATMENT - WELLNESS

www.scpeurope.com
jean.seval@scppool.com
+33 (0)6 80 04 80 96

AstralPool představuje robota MAX: první automatický čistič bazénů 4X4

MAX je nový čistící robot od firmy AstralPool s exkluzivním a inovativním designem, zvládající i těžký terén. Je vybaven špičkovými technologiemi, má ergonomický tvar, je lehký a jeho 4 jedinečně pohyblivá kola umožňují robotovi MAX překonat všechny překážky.

Jeho průhledný kryt „Easy-View“ umožňuje okamžitou vizuální kontrolu nečistot ve filtru. Není třeba žádný kontakt rukou s nečistotami díky systému „Easy-Open“, který usnadňuje přístup a čištění filtru. Robot je snadno použitelný, „Plug and Play“, stačí ho ponořit do bazénu a nechat pracovat.



info@astralpool.com / www.astralpool.com

Strojovny Arco a Master

Tento rok představuje C.P.A. srl dvě nové strojovny schopné pojmout veškeré vybavení bazénu Arco a Master. Arco je strojovna vyrobená z PE oblíbená pro svou uživatelskou přístupnost, funkčnost a robustnost. Měří 135 cm x 115 cm x 94 cm a je schopna pojmout čerpadlo a filtr až do velikosti 16 mc/h. Je vybavena: Kondenzační drážkou, Předpřipravenými čepý, Upevňovacím systémem, Super vzduchotěsným rámem. Arco je dostupná ve dvou verzích: základní s čerpadlem a filtrem a model "attacca la spina" s kompletním elektrickým vybavením a elektrickou skříň. Master je nová strojovna pro velké a veřejné bazény. Rozlehlý prostor je schopen pojmout dva filtry, tři čerpadla s předfiltrací, výměník, elektrickou skříň, atd. Tato strojovna ze sklolaminátu je vybavena protiskuzovým krytem, vybaveným bezpečnostním zavíráním a včetně sady malých vzduchových pístů.



info@cpapiscine.it / www.cpa-piscine.it

Ice Nano, ještě odolnější bazénová fólie

Společnost LINOV, specializovaná na výrobu bazénových fólií a plachet, nabízející i komplexní bazénová řešení, hraje zásadní roli ve strategii skupiny RPI, soustředěné na profesionály v oboru. Jejím poslední novinkou, Ice Nano, je charakteristická výjimečnou odolností vůči chemickým produktům, ztrátě barvy, jakož i vůči UV paprskům. Tyto vlastnosti zaručují bazénové fólii delší životnost. Používá se spolu s bazénovou fólií v barvě antracitové nebo bílé. Moderní výrobní závod o rozloze větší než 1 800 m², nacházející se ve městě Braga, je v tomto odvětví jedním z největších v Evropě. Společnost LINOV disponuje díky zavádění nejnovějších technologií ve výrobě svých výrobků vysokou výrobní kapacitou. Její bazénové fólie se vyrábějí z těch nejlepších vinylů na trhu: RENOLITE ve kvalitě ALKORPLAN a GENERAL TOWER CANADA ve kvalitě RT 3000 INFINITY. Díky těmto skutečnostem může výrobce vyhovět objednávkám z celého světa v maximální lhůtě pouhých dvou týdnů. Společnost se již etablovala na tomto trhu jako jeden z největších dodavatelů zařízení.



info@linov.pt / www.linov.pt

Nový bazénový výtah BlueOne

DiGi Project, jakožto významný hráč na trhu s bazénovými výtahy pro hendikepované, chce poskytnout jasnou a bezpečnou odpověď na nevyřčené požadavky osob s omezenou mobilitou. Specialisté společnosti proto vytvořili BlueOne. Díky svým inovativním technickým parametrům a originálnímu designu je BlueOne praktickým a bezpečným pomocníkem, sloužícím zároveň jako pojízdné křeslo i jako výtah, umožňující osobě s omezenou mobilitou usednout do křesla již v šatně a poté se dopravit rovnou do vody bez použití dalších zařízení. Díky dokonalé vyváženosti nevyžaduje žádné ukotvení k zemi a zásluhou použitého elektrohydraulického mechanismu umožňuje mnohokrát denně opakované hladké a bezpečné přesuny v naprosté tichosti. BlueOne, vybavený 5-ti úrovněmi zabezpečení, je chráněn mezinárodní ochrannou známkou pro průmyslové vynálezy (PCT IT2006/000014) a je uznán jako zdravotní pomůcka. Pro doplnění řady výrobků byly navrženy modely série F (pevné výtahy), vhodné pro nadúrovňové bazény a bazény všech tvarů. DiGiProject snc je lídrem v sektoru a veškeré jeho zařízení jsou uznána jako zdravotnické pomůcky v souladu s normou CEE a s dvouletou zárukou. Navíc je společnost držitelem certifikace ISO 9001/13485 kvality a spolehlivosti výroby.



bluone@bluone.sk / info@digiproject.biz / www.bluone.sk / www.digiproject.biz

Elektrolyzátor Justsalt myslí na všechno

V letošním roce firma POOL TECHNOLOGIE zlepšuje funkčnost elektrolyzátoru soli značky Justsalt, aby byl ještě výkonnější. Zobrazuje nikoliv teplotu vzduchu, ale teplotu bazénové vody a může se tak přepnout do zimního režimu, jakmile teplota klesne pod 15°C a automaticky se nastartovat na začátku sezóny. Je vybaven funkcí nízkého režimu „Low Mode“, která umožňuje modulovat výrobu chlóru podle polohy bazénové fólie. Navíc v případě častějšího koupání nebo jakékoli jiné zvýšené potřeby dezinfekce zajišťuje jeho funkce „Boost“ během 24 hodin zvýšené chlorování. Jeho buňka, nyní průhledná, se čistí sama přepólováním, nastavitelným podle tvrdosti vody. Justsalt je k dispozici v jednoduché verzi, nebo ve verzi duo, aby zároveň poskytoval funkci inteligentního regulátoru pH. V obou verzích mu jeho inteligentní Autotest umožňuje rychle identifikovat příčinu případné poruchy buňky nebo skříně. Elektrolyzátor má také nový vzhled a tři různé výkonnostní režimy, aby mohl upravovat vodu v nádržích o velikosti 60, 90 nebo 120 m³.



www.pool-technologie.com / contact@pool-technologie.fr

Nová filtrační sada s čerpadlem a skříň pod zemí

Firma FILTRINOV nabízí novou filtrační sadu přizpůsobenou rozměrům bazénu: MX - C00. Model MX 18 je vhodný pro bazény o velikosti až 80m³ a pro větší bazény (až 110 m³) je doporučován model MX 25. Mezi velké výhody této filtrační sestavy patří, že nevyžaduje díry ve fólii lineru ani ve struktuře, čímž eliminuje rizika úniků. Technická a hydraulická část obsahující čerpadlo a skříň jsou pod zemí, není tak třeba stavět prostory pro technické zázemí. Do této modulární filtrační sady mohou být přidány další komplexní možnosti, i několik roků po instalaci. Lze volitelně připojit elektrolyzátor soli, protiproud, nebo ventil na odklonění výtaku například k tepelnému čerpadlu. Lze ji přizpůsobit všem strukturálním typům, skořepinám, tradičním zdem, panelům, atd. Má snímatelný kryt, vybavený mechanickým zabezpečením, velmi tichým, díky vložení izolační pěny do dvojitého povlaku. Podzemní část slučuje filtrační čerpadlo (18 nebo 25 m³/h), volitelné vybavení, dvě odnímatelné filtrační patrony s košíky na sběr listí, balneoterapii, skimmery, nastavitelnou výtakovou trysku s vysokým průtokem a halogenový světlomet.



info@filtrinov.com / www.filtrinov.com

Expertos en piscina colectiva

Eliminamos barreras para ganar independencia

Soluciones para la accesibilidad

Modelos ACCESS B1, B2 y B4

BLAUTEC

+31 83 807 29 47 - blautec@blautec.com

www.blautec.com

Expertos en piscina colectiva

VÄGNER
POOL
BAZÉNOVA TECHNOLOGIE

info@vagnerpool.com
www.vagnerpool.com

Tel.: + 420 244 913 177 - GSM: + 420 603 176 226 - Fax: + 420 244 913 178
VÄGNER POOL s.r.o. - Nad Šafinou 348 - 252 42 Vestec, - Praha-západ



Plavecký bazén s výhledem na krásné jezero Maggiore

Plavecký bazén s výhledem na krásné jezero Maggiore, instalovaný na terase hotelu La Palma ve Strese, umožňující úchvatné pohledy na

překrásné Borromejské ostrovy s osvěžující kombinací příjemné krajiny a vskutku nádherné architektury. Byl vyroben ze 100% EPS struktury firmou Preformati Italia a díky důkladnému zpracování návrhu a především pečlivé přípravě v místě instalace se podařilo významně zkrátit čas na dokončení prací v sedmém patře hotelu. Bazén má dvě kaskádové zdi a hydromasážní lehátka. Díky úspěšné spolupráci se Starpool mohla být celá struktura bazénu instalována, přičemž Preformati Italia zajistila celkovou koordinaci projektu, sestavení dodatečných zařízení navíc k pracím pro zajištění vodotěsnosti.

info@preformatiitalia.it / www.preformatiitalia.it

Proteus obohacuje břehy jezera Garda

Proteus díky svým technologiím potvrdil další rozsáhlý projekt v parku hotelu Bella Riva Hotel: luxusního pětihvězdičkového hotelu, umístěného na břehu jezera Garda. Plavecký bazén stavěný s technologií Proteus, měří 7 m x 18,5 m, a je 1,3 m hluboký po celé jeho délce, což znamená celkem 117 m² vody. Byl vyroben v kombinaci přepadového systému a systému hladinového odsávání, přičemž kaskádové pojetí vytváří při pohledu dojem, že voda z bazénu přetéká rovnou do jezera Garda. Veškeré okraje bazénu jsou vyzdobeny perleťovými mozaikami, díky kterým se bazén ve slunci třpytí. Bazén je obdélníkový a hosté vstupují do vody po nádherném schodišti, které je provede po celé šíři bazénu a které může rovněž sloužit jako solárium a relaxační zóna. Na opačné straně vytváří zaoblený výběžek výborné pódium pro zvláštní příležitosti, bankety a večírky u bazénu. A nejkrásnější je bazén v noci díky šesti vícebarevným led svítidlům, které dodávají vodě množství odstínů od divoké červené po ledově modrou.



info@proteuspools.com / www.proteuspools.com

Vodotěsná a dlouhodobě trvanlivá povrchová úprava bazénů

Vytužené membrány RENOLIT ALKORPLAN jsou ideálním řešením pro zajištění integrity vodotěsnosti plovacích bazénů, protože nabízejí houževnatost, flexibilitu, bezpečnost a trvanlivost. RENOLIT je vedoucím evropským výrobcem flexibilních membrán a usiluje o inovaci a kvalitu všech svých produktů. RENOLIT byl pionýrem ve vývoji a v aplikaci akrylového ochranného laku, jenž je standardem na hladkých fóliích RENOLIT ALKORPLAN 2000 a na škále potisků RENOLIT ALKORPLAN 3000. Díky svému ochrannému nátěru jsou vytužené membrány RENOLIT ALKORPLAN 2000 a 3000 nejtrvanlivějším potahovým systémem pro plovací bazény. Nejenže zajišťují nejlepší ochranu proti UV záření, skvrnám, škrábancům a biodegradaci, ale zajišťují trvalou odolnost proti každodennímu opotřebování a vzniku trhlinek. Nejnovějším vývojem je potlačená, protiskluzná membrána s ochranným lakem, jež skýtá dlouhodobě trvanlivou, estetickou povrchovou úpravu bazénů a bezpečnost pro uživatele bazénů.



info@renolit.com / www.renolit.com

Nové UV systémy úpravy vody od Triogenu

Triogen, specialista na UV a ozónovou úpravu vody uvedl dva nové systémy na letošní Barcelonské výstavě, se systémem UVARAY CF pro komerční bazény a nízkotlakou škálu TR2 UV pro rezidenční bazény, lázně a vodní zařízení. Průtokový systém UVARAY (CF) byl vyvinutý s cílem zajistit optimální lehkost instalace a pokrývá průtoky od 20 do 830 m³/h. Systém schválený CE používá 316L reaktor z nerezavějící oceli a montuje se s UV čidlem schváleným DVGW, teplotním čidlem reaktoru a automatickým stíracím systémem "vkusného řízení". Reaktor je také charakterizován patentními UV lampovými spojeními, jež činí výměnu lampy jednoduchou. Nový systém je nákladově efektivní a nabízí vysokou účinnost, snadnou a nízkonákladovou instalaci a údržbu. Také

na první výstavě je nový nízkotlaký UV systém TR2 Triogenu zvláště vyprojektován pro dezinfekci malých bazénů, lázní, rybníků a vodních zařízení. Čtyři modely TR2 ve své škále pokrývají průtoky až do 40 m³/h a jsou vyráběny z polymerových materiálů plohčujících UV, přičemž je činí vhodnými pro bazény používající jak chlorátory slané vody, tak dávkování standardních chemikálií. Systém se může pochlubit tím, že nabízí sníženou spotřebu chemikálií, zlepšenou kontrolu řas a průzračnost vody společně s vynikajícím komfortem lázně. Triogen prohlašuje, že škála TR-2 má jednoduchou instalaci a provoz a nabízí nízké kapitálové a provozní náklady společně s 18 měsíční životností UV lampy.

sales@triogen.com / www.triogen.co.uk

Dantherm slibuje úsporu energie 20–40%

Majitelé vnitřních bazénů z let 1970 a 1980 mohou dle Dantherm ušetřit až 40% na nákladech za vyhřívání



bazénů výměnou starých odvlhčovačů za nový model. Navíc jsou odvlhčovače z těchto let mnohem větší a hlučnější než moderní jednotky, jako např. ty, které vyrábí Dantherm. Společnost tvrdí, že jejich odvlhčovače jsou vybaveny kompresory s vysokou kapacitou, nízkou hlučností a vysokou energetickou účinností. Navíc vylepšené regulátory vlhkosti a automatické ovládání umožňují mnohem přesnější ovládání odvlhčovače než staré modely, které obvykle běžící skoro nepřetržitě. Jednotky Dantherm jsou vyráběny z korozi odolných materiálů a jsou navrženy tak, aby mnohem lépe zapadly do domácího prostředí.

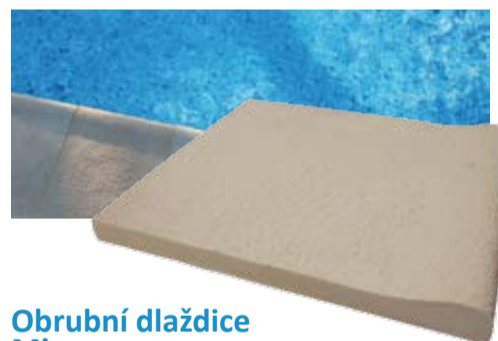
dantherm.dk@dantherm.com / www.dantherm-air-handling.com

Chytrá sada pro Váš komfort

Zodiac Pool Care představuje nový produkt: Zodiac EasyConnect. Jedná se o nejrychlejší a nejekonomičtější způsob jak připojit tepelné čerpadlo bez jakýchkoliv nástrojů. Je přizpůsobitelný jakékoliv ekonomické řadě tepelných čerpadel POWER (5 / 7 / 9 / 11 kW). Je tvořen dvěma částmi: ponořené hlavě, připojené dvěma hadicemi k pohyblivé spojkce, která je připojena k tepelnému čerpadlu. Žádné další dodatečné propojení není nutné. Zařízení je nezávislé na filtraci a lze jej přizpůsobit všem typům bazénů (včetně nadzemních s pevnými stěnami). Tato sada «plug and play» je jednoduchá na instalaci, kterou zvládne i začínající kutil. Úspory v nákladech při zvyšování teploty jsou v rozmezí 15% při zachování mimořádného výhřevného výkonu. A to nejlepší nakonec, instalace zabere jen velmi málo času: méně než 15 minut (nepočítaje instalaci tepelného čerpadla).



info@zodiac-poolcare.com / www.zodiac-poolcare.com



Obrubní dlaždice Minus pro velké bazénové projekty

Společnost Fabistone, specializovaná na výrobu a prodej dlažeb z umělého kamene, vyrábí a vyvíjí různé typy dlažeb, lemů a obkladů pro zidky, které v sobě snoubí designovost a pohodlí. V současné době společnost představuje nový bazénový lem Minus, díky kterému je možno realizovat jakýkoliv bazén, libovolného tvaru, se schody nebo bez nich. Tato obrubní dlažba s jednoduchou pokládkou dovoluje mít neustále zásobu bazénových lemů, které se přizpůsobí jakémukoliv projektu. Společnost Fabistone nabízí velmi estetické výrobky, počínaje rustikálním vzhledem a konče moderními prvky, s možností vytvořit různorodá a rafinovaná prostředí, vyznačující se velkým počtem vzorů a slohů. Výhoda těchto výrobků charakterizovaných odolností a trvanlivostí spočívá v lepší cenové dostupnosti, než je přírodní kámen. Vysoká výrobní kapacita a efektivita při zpracování přijatých objednávek je zajištěna v moderním závodě se zcela automatizovanou linkou, díky které je možné vyvážet do Španělska, Francie, Itálie, Belgie, Angoly, na Kapverdské ostrovy, do Maroka, na Tahiti, do Kuvajtu, Egypta, Bahrajnu nebo Dubaje.

info@fabistone.com / www.fabistone.com

Výrobová řada zastřešení Sokool pro bazény se rozšiřuje

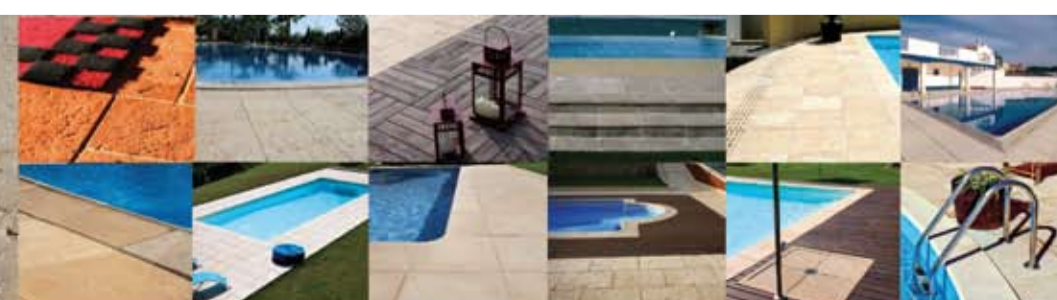
Poslední novinkou z výrobové řady zastřešení Sokool, zvané Maïa a Phénix, jsou zastřešení pro domácí lázně nebo terasy bez kolejnic v zemi, osazené samonosnými ložisky, vyznačující se snadným skládáním. Samovodící zařízení s prvkem proti zablokování spojuje jednotlivé moduly mezi sebou a umožňuje pružný a lineární posuv. Jehlová nerezová ložiska jsou osazená na spodním profilu a v závislosti na šířce přístřešků je každý prvek osazen 4, 6 nebo 8 ložisky. Zastřešení je možné složit k jedné straně díky výsuvné stěně, ale je možno jej otevřít u libovolného modulu. Posuvné dveře zajišťují vstup zezadu, z průčelí nebo ze stran. Výrobová řada Maïa je obohacena o půlkruhový modul, který doplňuje tradiční prvek. Je možné instalovat dva půlkruhy k vytvoření kruhového zastřešení pro domácí lázně. Půlkruh je nabízen v jednotné šířce 5 m.



www.abris-sokool.fr



The Refined Stone
PAVEMENTS & COPINGS



Nová bazénová kaskáda Iguazu od Flexinox

Flexinox Pool dále rozšiřuje řadu svých výrobků pro wellness s cílem uspokojit veškeré požadavky trhu, co se týče designu, rozměrů i technologií. Na základě velice úspěšné kaskády Viktoria vytvořil Flexinox svou novou kaskádu Iguazu, která je její menší sestrou ve stejném designu. Tato nabídka plně odpovídá požadavkům části trhu po designových vysoce kvalitních kaskádách s vysokým výkonem, nicméně v kompaktnějším provedení. Kaskáda Iguazu je vyrobena z nerezavějící oceli AISI 316 s lesklou úpravou, s výškou od základny 855 mm, šíří hrdla 500 mm a maximálním průtokem 35m³/h. Velkou novinkou je rovněž integrovaný systém uchycení, který nevyžaduje přivařenou fixační desku v základně. Kaskádu Iguazu lze použít u veřejných i domácích bazénů.

Nová webová stránka Flexinox Pool Vám umožní získat veškeré rozměry a podrobnosti



www.flexinoxpool.com

Bowman vidí nárůst poptávky ve Východní Evropě

Specialista na výměníky tepla Bowman hlásí nárůst poptávky po svých výměnících tepla pro bazény na trzích v Rusku a východní Evropě, připisující svůj úspěch kvalitě svých produktů, jejich životnosti a jejich extrémně vysoké úrovni výkonu v předávání tepla. Společnost tvrdí, že nárůst vlastníků bazénů napříč východní Evropou se odrazil v poptávce po kvalitních výrobcích, které dokáží vodu v bazénu rychle ohřát na požadovanou teplotu – a tím snížit spotřebu energie a náklady na provoz. Bowman říká, že jejich tube stack poskytuje pravděpodobně nejlepší celkový povrch pro předávání tepla ze všech produktů aktuálně na trhu – v kombinaci koncepcí interního proudění vody, zajišťujícím maximální přenos tepla mezi vodou v boileru a v bazénu. Tím je umožněno, aby voda v bazénech, vyhříváných jednotkami Bowman, byla ohřátá na požadovanou teplotu rychleji, než v bazénech vyhříváných konkurenčními výrobky. Navržený dle formátu „shell and tube“ je Bowman tube stacks dostupný v nerezové oceli, titanu, slitině mědi a hliníku dle specifických požadavků konkrétní instalace.



info@ejbowman.co.uk / www.ejbowman.co.uk



Dimension One Spas představuje Aquasport 13

Specialista na vířivky Dimension One představuje nový model své řady bazénu na cvičení/plavání Aquatic Fitness Systems – menší a víceúčelovější AquaSport nabízí kompaktní verzi AFS s, jak společnost říká, nejlepšími vlastnostmi ve své třídě. Tento nový menší, na fitness zaměřený, plavecký bazén nabízí následující funkce: nejširší plaveckou dráhu ve své třídě; plášť z Duratexu, který nepraskne ani se nezvlíní i v přímém slunci – dle Dimension One; vestavěné cvičební shody a madla; vybavení pro cviky s odporem; a patentovaný systém řízení ozónování vody D1 Ultrapure (dostupný za příplatek). AquaSport je navržen, aby oslovil spotřebitelské trendy: starších lidí hledajících možnost cvičení minimalizující nárazy a ohleduplného ke kloubům; domácí rehabilitace po zranění či onemocnění; zákazníků zmenšujících své zabudované bazény. „Nový AquaSport je opravdovým zdravím v pohybu“ vysvětluje Senior Designer D1, Victor Walker. „Umožňuje lidem v každém věku zažít radost ze cvičení ve vodě.“

d1europe@d1spas.com / www.d1spas.com

Stále více originálních článků v nabídce KAWANA

Společnost Pool Technologie uvedla v roce 2009 na trh značku KAWANA, široký výběr náhradních článků pro elektrolyzéry. Tato nabídka, jedinečná na trhu, přinesla skutečné řešení pro odborníky, kteří chtějí nabízet kompletní škálu služeb. Elektrolytická chlorace je v současné době populární a vyzrálá technologie, a počet elektrolyzérů v Evropě neustále narůstá. V současné době se oblast elektrolyzérů otevírá trhu s náhradním spotřebním zbožím, kterému každý odborník musí věnovat pozornost. Elektrolytický článek, klíčová součástka zařízení, je velmi drahý spotřební materiál. Může dosáhnout výše až 60 % ceny elektrolyzérů základní řady. Stále více informovaný spotřebitel vyžaduje reálný poměr kvality vůči ceně. KAWANA je řešením, které uspokojí jak nároky na kvalitu, tak na konkurenceschopnost. Bazénové odvětví vsadilo na správnou kartu, neboť síť KAWANA se rok od roku rozrůstá. Část nabídky obsahuje exkluzivně od roku 2009 kompatibilní články, ale výrobová řada originálních článků se neustále rozšiřuje: HAYWARD, PACIFIC INDUSTRIE, AIS, REGUL ELECTRONIQUE, KKLOR, SYSTEM 7... V poslední době se ke značce KAWANA přidala i společnost STERILOR, jeden z průkopníků elektrolyzy, aby mohla využívat výhod privilegované distribuční sítě pro tento spotřební materiál.



www.kawana.fr / contact@kawana.fr

Tepelné formování lázní SPAFRANCE

PROCOPI zkoncipoval, vyrobil a smontoval své vlastní formování tepla pro výrobu lázní SPAFRANCE. Jeho koncepce se řídila jistými technickými volbami, zejména automatickým nakládáním desek lázní a možností předehřátí desky. Toto předehřátí umožňuje uvolnit desku od jejích pnutí v maskované době formování, aby se zlepšily cyklické časy. Formování naopak, to znamená když je forma nad deskou, se provádí pomocí dvou nádrží. Jedna obráběcí buňka, s robotem na konci linky, umožňuje vystříhnout, vyvrtat a obrousit nádrže lázní. Tyto nádrže, z akrylátu, jsou pak zesíleny vrstvou pryskyřice, vyztuženou skleněným vlákem aplikovaným ve dvou vrstvách, aby se docílila optimální mechanická odolnost.



marketing@procopi.com / www.procopi.com / www.spafrance.fr

Pool Technologie : estetické a ergonomické omlazení nabídky

POOL TECHNOLOGIE připravila na oslavu výročí 20 let od svého vzniku estetické a ergonomické omlazení svého sortimentu. Kromě modernějšího a hravějšího vizuálního aspektu bude mít mnoho elektrolyzérů nové funkce: inteligentní diagnostika, zamíznování, automatický restart... Balení není výjimkou, protože ve zlepšených uskutečněných v minulém roce pokračujeme, abychom mohli nabídnout ještě atraktivnější a praktičtější balení. Díky svému přístupu neustále optimalizovat firma usiluje o nabízení čím dál tím více technologií za lepší cenu. Katalog 2012 bude k dispozici koncem ledna.



www.pool-technologie.com



Find us on Facebook  [J'aime](#)

IntelliPool™

ANYTIME FROM ANYWHERE ON EARTH...

POOL MONITORING AND CONTROL SYSTEM WITH REMOTE ACCESS

Designed to get the most of the IntelliFlo® variable speed pump, allowing remote management of the Pentair pool equipment through any smartphone or internet connection.

SAVE TIME, SAVE MONEY





marketing.poolmea@pentair.com | www.pentairpooleurope.com



Multifonction filtration unit
Ideal for private pools




- Simple
- Effective
- Economic
- Esthetic

FILTRINOV
21 la Chazotte
5 rue Gustave Eiffel
BP 80308 • 42353 LA TALAUDIÈRE

Tel : +33(0)4 77 53 05 59
Fax : +33(0)4 77 53 28 52
mail : info@filtrinov.com
site : www.filtrinov.com



Aplikace pro iPad od firmy Tylo umožňuje zákazníkům vybrat si správný produkt

Nová aplikace pro iPad/iPhone od firmy Tylo je navržena tak, aby si zákazníci mohli vybrat správný výrobek snadněji. Aplikace je nazvaná „Průvodce výrobky (Product Wizard)“ a dává zákazníkům čtyři možnosti, podle stylu, prostoru, velikosti rodiny a funkce. Poskytuje konkrétní doporučení na vhodná řešení a přímé odkazy na webové stránky firmy Tylo, kde jsou k dispozici další informace a možnosti přizpůsobení výrobku zákazníkovi. „Průvodce výrobky“ firmy Tylo může být použit v obchodech v kombinaci s obchodním zástupcem a zákazníky před nebo po jejich návštěvě obchodu. Verzi pro iPad „Průvodce výrobky“ firmy Tylo lze nyní zdarma stáhnout z App Store (internetový obchod s aplikacemi).

info@tylo.com / www.tylo.com

Jednoduchý koncept prefabrikovaných bazénů ze 100% pevného betonu

Patentovaný koncept Piscines Dugain umožňuje postavit tradiční jednoblokové bazény ze 100% pevného betonu, s bazénovými profily a schody, které nikdy neztratí tvar. Díky svému inovativnímu systému sestavování posuvných samo zpevňovacích a samonosných panelů s vestavěnými spojkami „na rybinu“, mohou být bazény sestaveny rychle a jednoduše bez speciálního nářadí. A jako další důkaz kvality garantujeme záruku po dobu 20 let. Odolají tlaku betonu, extrémnímu počasí a jsou odolné vůči kyselému znečištění. Piscines Dugain vytváří, vyrábí a prodává své konstrukce v mnoha velikostech, pomocí nedeformovatelného bednění prostřednictvím sítě specializovaných profesionálů. Ať již pro tradiční či přepadové bazény poskytuje společnost monitoring a školení pro instalace již 25 let. S přítomností na trzích ve Francii, Belgii a Portugalsku rozvíjí svou průmyslovou výrobu a rozhlíží se po nových partnerech napříč Evropou.



reseau@piscinesdugain.com / www.piscinesdugain.com

Hydraulické výtahy ACCESS od firmy Blautec, praktické, bezpečné a všestranné

Řada výtahů Access od firmy Blautec, pro společně používané bazény, zajišťuje přístupnost bazénů praktickým a bezpečným způsobem, který umožňuje uživatelům maximální autonomii. Řada zahrnuje tři modely, které reagují na různé potřeby jednotlivých instalací. Přenosné zařízení s okamžitou montáží Access B1 se dá umístit pouze v případě potřeby, nebo může být rozděleno mezi více bazénů stejnou instalací pomocí montáže přídatných úchytů; Access B2 je pevná verze předchozího modelu; a Access B4 je výtah s pevným úchytem, který se přizpůsobuje profilům bazénů bez přelivu. Všechny modely fungují s vodou ze sítě. Umožňují pohodlný a zabezpečený přechod do vody a disponují dvojitým ovládním, aby mohly být aktivovány uživatelem, a to i z vnitřku bazénu.



blautec@blautec.com / www.blautec.com

Pools unite generations

Bundesverband Schwimmbad & Wellness e.V. (bsw)

German swimming pool and spa association

www.bsw-web.de



Fairland nová generace tepelných čerpadel od VagnerPool

Česká společnost Vagner Pool, výrobce a prodejce technologií pro plavecké bazény, představuje novou generaci tepelných čerpadel Fairland, které jsou mnohem efektivnější a tišší než předchozí model. Nový plastový kryt, plyn R410A a nový titanový výměník jsou hlavními inovacemi, které umožňují dosáhnout následujících výkonů: 10/ 13,5/ 17,5/ 28/33 KW. Jedná se o výsledek setrvalého úsilí výzkumného a vývojového plánu s cílem vyšší účinnosti a nižší hlučnosti výrobků. Společnost rovněž představuje řadu tepelných čerpadel Eraspa, nabízející následující výkony: 3,6/5.0/ 6,5/8,2 KW.



info@vagnerpool.com / www.vagnerpool.com

Kryt bazénu odolný proti termitům

Hi-Fitt® vyvinul inovativní potrubí, které ochrání veškeré bazénové příklady před termity: ATD Killerflex®. Tato trubka patentovaná ATD® (Anti-Termite Defense) má speciální vnější vrstvu s vestavěným repelentem vyvinutým firmou Bayer, která jí chrání před termity. Jedná se o jeden milimetr tlustý film, který přímo spoluxtrudován s vnější vrstvou trubky a který zajišťuje čistotu vody. S tímto inovativním produktem odpovídá divize FITT® pro průmyslová potrubí na požadavky trhu na evropském atlantickém pobřeží po efektivním řešení ochrany proti poškození termity. Dodnes bylo jediným řešením použití tvrdších a odolnějších trubek, což omezovalo pružnost potrubí, požadované u těchto instalací. Opravy jsou obtížné a nákladné a u opravených trubek stále hrozí nebezpečný únik. Killerflex ATD® odpovídá normám UNI EN ISO 3994 a je ideálním řešením, jak zajistit dlouhou životnost přírodním trubkám bazénů. Je odolný proti všem druhům hmyzu a poskytuje nejvyšší úroveň flexibility a odolnosti na trhu.



info@hifitt.com / www.hifitt.it

BIO UV
Ultraviolet Solutions

Pool & Spa Water Sanitation By UV



Residential/Commercial Pools & Spas
Industrial Processes
Aquaculture
Fish Farming
Ornamental Pools
Aquariums
Waste Water
Domestic & Municipal Drinking Water



For more information, contact us
by phone at +33(0)4 99-133-911 or at export@bio-uv.com

www.bio-uv.com

ISO 9001:2008
BUREAU VERITAS
Certification



Kokido: Inovace výrobků pro bazény

Kokido je vzrušující a inovativní lifestyleovou firmou zaměřenou na globální trh s bazény, která těží z 20 let zkušeností v odvětví. Firma navrhuje a vyrábí vybavení pro údržbu bazénů a příslušenství bazénů pro prodejce a distributory po celém světě. Pokračující závazek firmy Kokido k inovacím vyústil v nové patentované čističe pro rychle rostoucí trh bazénů s měkkými boky, stejně jako v pokračujícím zaměřením na zlepšování celkového zážitku a wellness uživatelů bazénů. Jejich poslední série X-Series byla vyvinuta v souladu s jejich neustálým zájmem ve zlepšení zážitku zákazníků z čištění bazénu. Každý ze šesti hlavních nástrojů sestavy X-Series (trojhranné a pružné vysávací hlavy, vysávací kartáče, škrabka na linii hladiny, sběrač listů a česlo) disponuje novými inovativními funkcemi, které je dělají uživatelsky přístupné a efektivní. Navštivte stránky Kokido pro více informací o jejich výrobcích.



info@kokido.com / www.kokido.com

Procopi obohacuje svoji výrobovou řadu bazénových čerpadel

Výrobové řady čerpadel Belstar a Eurostar II se tento rok rozrostly o 2 nové modely, které skvěle doplní výrobovou řadu filtrů Python a RTM o průměru 920 mm. Jedná se o čerpadlo Belstar 300 s kapacitou 32 m³/h a Eurostar II 280 s kapacitou 28 m³/h. Výrobky jsou k dispozici ve variantě jednofázové nebo třífázové. Čerpadla Belstar přinášejí na trh bazénových čerpadel inovace, jako je snížená hladina hluku, předfiltrace s velkým výkonem a snadnou obsluhou, osazená průhledným víkem, nebo také rychlé samonasávání. Hlava turbíny je osazená na plastové ochranné hřídeli. Většina součástek čerpadla je vyráběna z vyztuženého polypropylénu, odolného korozi. Výrobová řada čerpadel Eurostar II, pro kterou platí ty samé inovace jako pro řadu Belstar, nabízí zvýšenou elektrickou ochranu. Díky originální koncepci turbíny není hřídel motoru nikdy v kontaktu s vodou. Nemůže tedy dojít k probíjení elektrické energie do bazénu. Její těsnění je osazeno na ochranné hřídeli ze syntetické pryskyřice. Mezi hřídelí motoru a vodou z bazénu nedochází ke kontaktu, což zajišťuje skvělou odolnost vůči korozi, a to i v případě elektrolytické chlorace.



marketing@procopi.com / www.procopi.com



Automatická regulace prostřednictvím kolorimetrie

Analys 3 pH - výsledek 25 let zkušeností a výzkumu, určený pro všechny chlorované bazény, soukromé i veřejné, je první regulační systém na bázi kolorimetrie ke stanovení obsahu chloru a hladiny pH, který řídí solný elektrolyzátor nebo dávkovací čerpadlo. Analyzuje, reguluje a udržuje adekvátní obsah chlóru. Analys 3 pH řídí a upravuje hladinu pH v bazénu.

scipierre@pacific-industrie.com / www.pacific-industrie.com

Nálada na mobilní vířivku v bazénu?

Nejnovější inovace Pool Bubble, Shott International Srl je geniálním řešením jak vytvořit mobilní „vířivkovou zónu“ v jakémkoliv typu bazénu a rozšířit tak možnosti jeho využití. Sada je složena s dmychadla, difuzoru, umístitelného do bazénu, dvou bezpečnostních ventilů, ukotvovacího kovového háku, hadic a spon. Je určena pro ty, kteří chtějí zhodnotit svůj bazén a jeho část přeměnit v opravdovou vířivkovou zónu. Pool Bubble kombinuje výhody extrémně snadné a rychlé instalace s obvyklou kvalitou Shott International. Vyrobeno v Evropě a odpovídající všem bezpečnostním předpisům Společenství. Obchodní značka je registrovaná a výrobek chráněn patentem.



info@shott.it / www.shott.it

Ozónové reaktory a filtry odolné proti ozónu

Ozón je používán již přes 100 let, nejprve byl v Evropě používán pro čištění vody, odstraňování pachů a v nemocnicích. I když byly ozónové systémy běžně používány v Evropě i jinde od roku 1950, u bazénů se obvykle spoléhá na chlór. Díky svým silným oxidačním a desinfekčním účinkům je ozón velice vhodný pro úpravu vody v bazénech jako alternativa k chlorování. Ozón je velice agresivní plyn a má tendenci se hromadit v horní části filtrů, kde způsobuje poškození vnitřního pouzdra filtrů. I když někteří výrobci propagují řešení s vinylesterovými pouzdry jako ozónu odolná, jediným dlouhodobým řešením jsou pouzdra z PVC. Již 15 let vyrábí Technol ozónové reaktory a filtry s PVC vnitřkem, což dokazuje, že se jedná o nejlepší řešení ozónových instalací.



technol@siol.net / www.technol.si

POOL'S

Pool's. More than forty years experience for the best components and accessories for swimming pools. The continuous research and development process ensure exclusive novelties and the highest quality standards. Contact our staff, Pool's will be your reliable partner. Tel +39 0376 942692-93 • Fax +39 0376 542695 • www.pool's.it • info@pool's.it

Swimming pool ACQUAFORM

As in your dreams..
..all you need for your complete swimming pool..

ISOBLOK

WALL PIECES

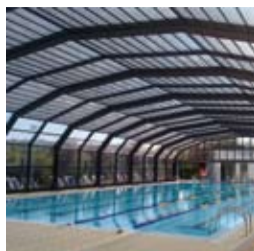
COATING

COPING STONES

FITTING

TECHNICAL COMPARTMENTS

C.P.A. Distributed by C.P.A. srl Via Don Demetrio Castelli 71 12060 RODDI (CN) Tel 0173.615693 Fax 0173.620922 www.cpa-piscine.it www.acquaform.it



B&O ENGINEERING
Expertise and technology for telescopic enclosures
 B&O Engineering manufactures telescopic enclosures for swimming pools, for the A. di Arcobaleno brand. Our telescopic enclosures have a structure in aluminum and polycarbonate and are manufactured using modern numerical control machinery. Our rich range of enclosures can satisfy customer's specific needs and meet the demand of big athletic facilities.

info@adiarcobaleno.it / www.adiarcobaleno.it



EMAUX - Pool and Spa systems
 With over 33 years of solid experience and expertise, Emaux, an Australian company, has evolved from a Swimming Pool and Spa Equipment manufacturer to a company that is focused in Water Technology. They sell various equipments of cleaning, disinfection, filtration, lighting, pool fittings, pumps or swimming pools surrounding items.

info@emaux.com.hk / www.emaux.com.au



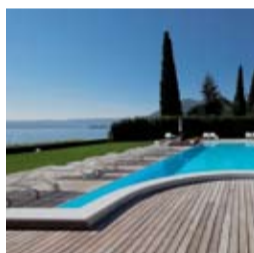
MICROWELL
Dehumidifiers for swimming pool
 Microwell, a manufacturing and trading company with more than 7 years experience in the marketplace, offers a range of dehumidifiers especially designed for dehumidification of smaller indoor swimming pools and spas.

microwell@microwell.sk / www.microwell.sk



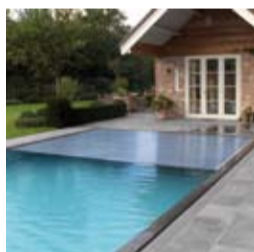
PREFORMATI
Predefined modular structures
 Preformati Italia manufactures predefined modular structures ready to install and coated with any finish. We produce cabins for wellness, « stones » effect structures, bowls, basins, various kinds of showers, and fountains.

info@preformatitalia.it / www.preformatitalia.it



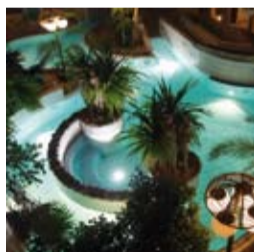
PROTEUS - Private and semi-public swimming pools
 PROTEUS POOLS, a marketing division of A&T Europe, is a well known brand in the field of private and semi-public swimming pools. Thanks to the constant search for the most reliable and advanced technologies and its exclusive patents, A&T has started a real technological revolution in the swimming-pool market. The successes that have been obtained today in the world are the result of over 47 years' experience (since 1961) and an activity that is characterized by a «360 degrees» sales coverage.

info@proteuspools.com / www.proteuspools.com



TECHNICS & APPLICATIONS - Producer of automatic pool covers and solar collectors
 Technics & Applications is specialized in producing automatic pool covers and solar collectors for swimming pools. The new production site in Geel, in the north of Belgium, with a surface of 3000m², was put into use in the beginning of March 2007. Our products are exclusively delivered to professional installers, especially in Belgium, the Netherlands, France, Great Britain, but also in the rest of Europe.

info@aquatop.be / www.t-and-a.be



EVA OPTICS
Waterproofing, high brightness and compact design
 EVA Optic B.V. is manufacturer of high-quality led lighting solutions for swimming pools and industry. EVA Optic Led underwater lights are fast becoming the most applied led underwater lights in public and private pools in Western Europe.

www.evaoptic.com / jan@evaoptic.com



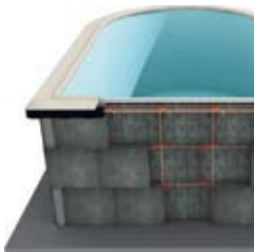
CLEARWATER SPAS
Exclusive territories
 With over 33 years of award winning experience in design and engineering, the Clearwater Spas brand has become associated with quality and customer satisfaction throughout the world. We have a broad selection with 34 energy efficient spas to choose from.

lrichards1@clearwaterspas.com / www.clearwaterspas.com



POOLSYSTEMS
Pool, spa, lifestyle
 The Australian manufacturer is specializing in innovative and unique swimming pool and hot tub cleaning, maintenance and leisure products. Many of its products are now sold by some of the largest and most successful distributors worldwide.

rjeffery@poolsystems.com.au / www.poolsystems.com.au



SOLIDPOOL
A patented kit pool
 SolidPOOL's kit pool is simple, quick and economical to build, and the set-up technique using a block panel system means you can build pools that are just as solid as concrete ones in no time.

solidpool.moodypool@gmail.com / www.toutpourleau.fr



MONDIAL PISCINE
Join a strong exciting network
 Our concept is a modular manufacturing for making pools that are simple, solid and quick to assemble. Benefit from ongoing support for your business, with our technical expertise, which are renowned in the entire pool profession.

contact@mondialpiscine.fr / www.mondial-piscine.eu



SOKOOL
25 years of experience
 Sokool is the alliance of two experienced manufacturers Abrifinal and ERA, two units who have a production capacity of 2,000 shelters per year. We offer products that include a wide range of telescopic pool covers and terrace and spa shelters.

contact@abris-sokool.fr / www.abris-sokool.fr



DUGAIN PISCINES
An entirely modular pool construction system
 Today, the new DUGASTAR pool concept is one of our brand's key products and it is protected by patents. It's an entirely modular construction process, comprised of integrated stiffening post components and basic straight or curved smooth PVC components. Our company now works with two production sites.

dugain.piscines.troyes@wanadoo.fr / www.piscinesdugain.com



BRIGHT BLUE
Intelligent water treatment
 Bright Blue created a system of water treatment management that provides an effective and totally automated remote control which is adequate for public, semi-public and private swimming pools. It allows each client to monitor their pool by means of a restricted Client Access through the internet. We make high technology electronic equipment.

www.brightblue.com.pt / comercial@brightblue.com.pt



ALLSEAS SPAS - Allseas Spas & Wellness
 Crystal Island Leisure Products Co. Ltd arrives in Europe with its own institution and a new name: Allseas Spas & Wellness b.v. It is located in the Netherlands to get a better view of its exports growing. More than 150 Spas and Swimspas will be stored together with spare parts, covers, electronics and pumps (including heat pumps) in a new build block with modern offices and a training centre. This after-sales service centre is a must for its fast growing market shared in over 45 countries outside the Far East.

info@allseasspas.com / www.allseasspas.com



C.P.A. LTD - Components for swimming pools
 C.P.A. LTD is among the leading manufacturer of components for swimming pools, thanks to its experience in the design, the construction and the production of components. For the residential sector swimming pools are distributed on the Italian and European market under the brand ACQUAFORM. C.P.A. LTD is the exclusive owner of the ISOBLOK brand, polystyrene high density structures used for swimming pools, whose main advantages are the thermal insulation and ease of fabrication for traditional pools or free-form.

info@cpapiscine.it / info@acquaform.it / www.acquaform.it / www.cpa-piscine.it

A WORLD OF SOLUTIONS FOR SWIMMING POOLS

www.rppiscinas.com
 info@rppiscinas.com

RP INDUSTRIES PISCINAS, SA - Parque Industrial de Sobreposta, Rua da Piscina, nº 70 - Sobreposta - 4715-553 Braga - Portugal - Tel. : +351 253 689 507 - Fax: +351 253 689 509

www.mepool.com

Join us at the 5th edition of the Middle East Pool & Spa



ME Pool & Spa 2012, the leading pool and spa exhibition in the Middle East, offers you a three-day opportunity to tap the \$112 billion residential and hotel construction market in the region.

Book your stand today.
Contact info@mepool.com

- Step ahead of your competitors
- Showcase your products
- Meet international decision makers
- Receive free market intelligence report
- Discover innovative technologies
- Close business deals onsite

Key facts of ME Pool & Spa 2010

- 5,361 attendees from 73 nationalities
- 76% of visitors with purchasing authority
- 80 exhibitors from 18 countries
- Over 1,000 products and services
- 6,000 sqm gross exhibiting space

ME Pool & Spa
2012

24th-26th September, 2012
Dubai International Convention & Exhibition Centre
(DICEC)

"Hledáte efektivní a konkurenceschopné řešení pro komunikaci na mezinárodní úrovni?"



**EURO
SPA
POOL
NEWS**
COM

4 vícejazyčná média pro účinnou distribuci
WEB + ZPRAVODAJ + ČASOPIS



www.eurospapoolnews.com



Piscine
2012
The world
spa and private
swimming pool
show

13-16 November 2012
Eurexpo Lyon - France

so innovative!

Join the most important expo dedicated to the Swimming Pool and Hot tub industry.

aqualie

Aquatic and wellness centres exhibition

13-15 November 2012

For any query:
+33 (0)4 78 176 291 - piscine@gl-events.com

Key figures:

- Piscine is held every two years in November, in the city of Lyon - France
- 600+ exhibitors and 1000+ brands
- 104 new products introduced
- 80 journalists
- 17,883 visitors, 35% international from 90 countries



www.piscine-expo.com

www.aqualie.com

twitter @PiscineExpo

FREE

To receive each week

News about the swimming-pool and spa market
Subscribe to our newsletter with the link below :
www.eurospapoolnews.com and click on : Newsletter subscription

www.poolexpo.org

pool expo

Swimming Pools, SPA, Sauna and Equipments Exhibition

MAY 2-5, 2012

Istanbul Expo Center Yeşilköy - Turkey Hall 11

Organized with ISK-SODEX

ISK-SODEX ISTANBUL 2012 The Largest HVAC&R Exhibition in the Eurasia Region MAY 2-5, 2012 Istanbul Expo Center | Turkey

Media Sponsor

Termo Klima

Media Partner

EURO SPA POOL NEWS .COM



Deutsche Messe Worldwide

Hannover-Messe Sodeks Fuarcılık A.Ş.

e-mail : info@sodex.com.tr



THIS FAIR IS ORGANIZED WITH THE PERMISSION OF THE UNION OF CHAMBERS AND COMMODITY EXCHANGES OF TURKEY IN ACCORDANCE WITH THE LAW NUMBER 5174.

Key to markets

Messe Stuttgart

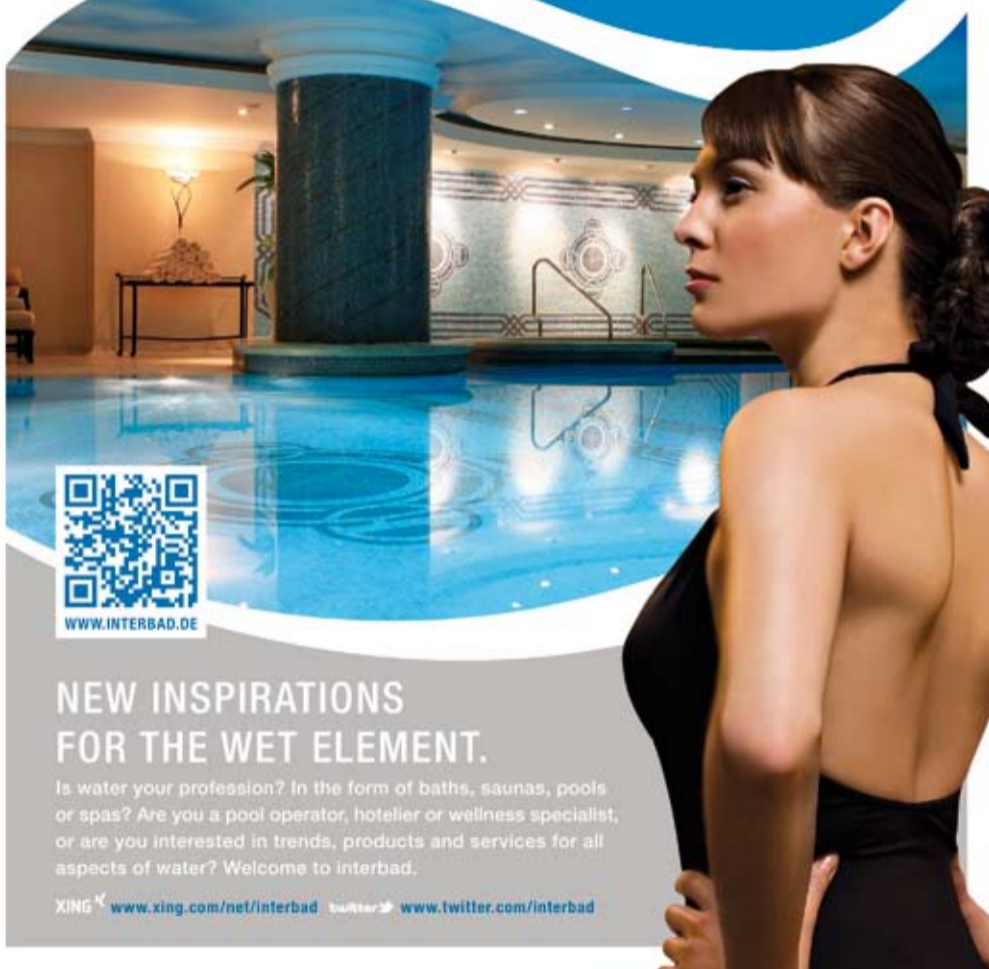


interbad



MESSE STUTTGART II 9 - 12 OCTOBER 2012

inspiring elements



WWW.INTERBAD.DE

NEW INSPIRATIONS FOR THE WET ELEMENT.

Is water your profession? In the form of baths, saunas, pools or spas? Are you a pool operator, hotelier or wellness specialist, or are you interested in trends, products and services for all aspects of water? Welcome to interbad.

XING www.xing.com/net/interbad twitter www.twitter.com/interbad

AQUA'S

Water, pools, spas and equipments First Africa Events for professionals in the pools and spas industry.

Eau, piscines, spas et équipements Premier Salon Africain professionnel de l'Industrie de la piscine et du spa.

المعرض الافريقي المهني الأول للمساح والحمامات وصناعة التجهيزات المرفقة.

Casablanca 10 - 13 Avril 2013

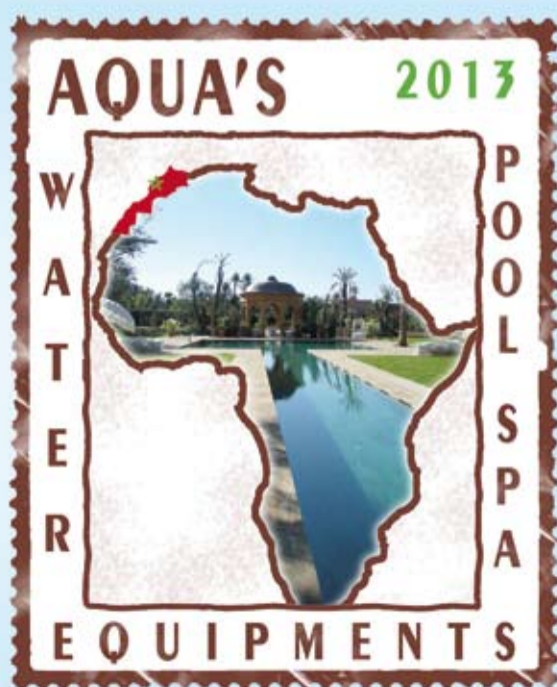
OFFICIAL MEDIA PARTNER



MEET

Africa operators of Hotels Resorts Tourism ... and pool industry.

info@aquas-expo.net



QPS 2012

INTERNATIONAL EXHIBITION FOR POOL & SPA

Qatar, 2012

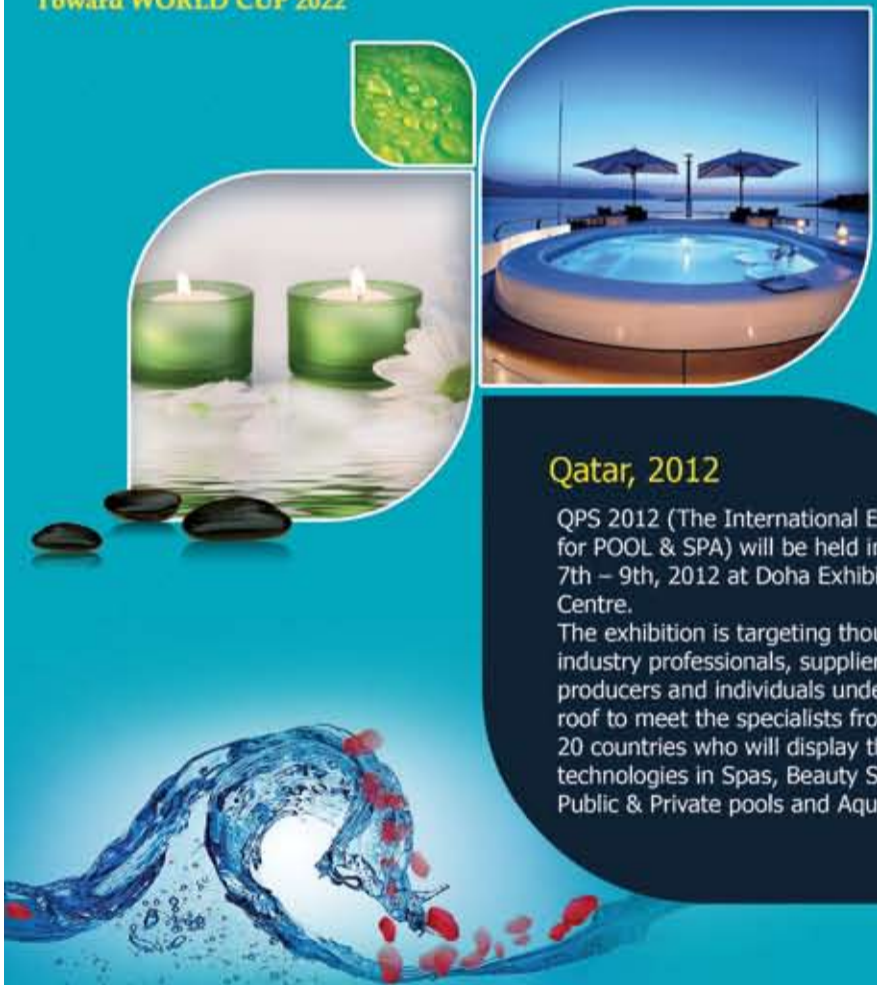
26-28 September Doha Exhibition Centre

Sponsored By Belhasa Projects

YOUR GATE TO FASTEST AND PROMISING ECONOMY IN GULF

BOOK NOW YOUR SPACE AND JOIN \$17 BILLION USD OF PROJECTS STARTING FROM 2012 TILL 2022.

Toward WORLD CUP 2022



Qatar, 2012

QPS 2012 (The International Exhibition for POOL & SPA) will be held in October 7th - 9th, 2012 at Doha Exhibition Centre.

The exhibition is targeting thousands of industry professionals, suppliers, producers and individuals under one roof to meet the specialists from over 20 countries who will display the latest technologies in Spas, Beauty Saloons, Public & Private pools and Aqua parks.

Main Sponsor



Official Sponsor



Media Partner



Organizer



Heights Exhibition & Conferences

Contacts

+974 66988906 - +974 77061912 - +974 55776889

mwahba@htsxpo.com - ps@htsxpo.com

The most beautiful photos of your pool creations

1st International Pool Contest 2012

iPool2012

Organised by EuroSpaPoolNews
Exclusive to constructors worldwide
Only on internet

How to participate?

- Go to www.eurospapoolnews.com/iPool2012 or scan this QR code to access the web page
- Create an account
- Publish the most beautiful pictures of private outdoor pools (up to 5 different projects)
- Spread the news: send the information to your co-workers, clients, friends and family,...
- Communicate: on Facebook, Twitter,...



Photo Réalisation mosaïque Opticolor - www.opticolor.com
Or 24 carats - carreaux de 5 x 5 - 6 mm d'épaisseur

from
March 30th
to July 31st 2012

Trophy created
by Didier Cassini



Win 10.000 € and 1 iPhone

*Win 1 iPhone and a 1-YEAR advertising campaign on EuroSpaPoolNews.com, PiscinesSpa.com and our social networks.

